POSTA PULLARINDA
ATATÜRK
ON POSTAGE STAMPS

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ KÜTÜPHANE ve MÜZELER MÜDÜRLÜĞÜ

A
923.1
ATA
2006

İSTANBUL BELEDİYESİ
Atatürk Kitaplığı
No. 66715

POSTA PULLARINDA ATATÜRK

ATATÜRK ON POSTAGE STAMPS

Kitabın Adı / book name
Posta Pullarında Atatürk

Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü Yayınları no: 34
Directiorate of Library and Museum Publishment no : 34

Yayın Yönetmeni / editor
Ramazan MİNDER

Yayına Hazırlayanlar / isueds by
Ali MAZAK
Ramazan MİNDER
Turgay TUNA
Fadime GELEŞ

Metin / text
Turgay TUNA

Tasarım-uygulama / design
Abdusselam FERŞATOĞLU

Yapım / production
Fotografika Ltd.
www.fotografika.com.tr

Basım / print
Pınarbaş Matbaacılık

ISBN
975-6582-80-4

Koleksiyon / collection
Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü / Atatürk Müzesi Arşivi
Mete Cad. No: 45 Taksim
Tel: +90 212 249 09 45
www.ibb.gov.tr

İstanbul, Mayıs 2006 / May 2006

1.000 adet basılmıştır. / printed 1.000 copies

© Bu eser İstanbul Büyükşehir Belediyesi Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü tarafından hazırlanarak bastırılmıştır. Eserin yayın hakları İstanbul Büyükşehir Belediyesi Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü'ne aittir. Yayının hiçbir kısmı, yazılı izin olmadan, tamamen, kısmen veya değiştirilerek yayınlanamaz, hiçbir şekilde iktibas edilemez, fotokopi dahil her ne şekilde olursa olsun, elektronik veya mekanik yollarla kopyası yapılamaz, bilgi olarak depolanamaz ve çoğaltılamaz.

© The book was prepared and printed by the İstanbul Metropolitan Municipalty Ministry of Libraries and Museums. All copy and publication rights belong to the İstanbul Metropolitan Municipalty Ministry of Libraries and Museums. No part of this publication may be republished, whether in whole or in part, without the written permission of the copyright holder norm ay it be excerpted or dublicated in any way whatsoever, including but not limited to, photocopying, electrical or mechanical copying, or electronic data-storage or reproduction.

SUNUŞ

Posta pulu, fonksiyonel değerinin ötesinde, sembolik kıymeti de olan bir kültürel metadır. Bu özelik, posta pullarının başlıca koleksiyon tutkusu olmasına neden olmuştur. Posta pulları birer tarihsel belge niteliği de taşımaktadırlar.

Posta pulları üzerinde yer alan resimler ve kullanılan simgeler, bunlara sembolik kıymetlerini kazandıran başlıca unsurlardır.

Büyük devlet adamları, ilim ve fikir adamları, kahramanlar, önemli tarihi olaylar, önemli günler, teknolojik gelişmeler ve kimi kültürel sembollere ilişkin resim ve figürler bu pulların üzerlerinde yer bulmaktadırlar.

Türkiye Cumhuriyetnin kurucusu Gazi Mustafa Kemal Ataürk'ün portreleri posta pullarında en çok görebileceğimiz figürlerin başında gelmektedir.

Ayrıca, dünyanın çeşitli bölgelerindeki pek çok ülkenin posta pullarında da büyük önder Atatürk'ün portreleri görülebilmektedir.

Atatürk ile ilgili posta pulları sadece portrelerden ibaret değildir. Hayatı, askerliği, devlet adamlığı ve devrimlerine ilişkin çeşitli resim ve figürler de pek çok posta pulunun üzerinde yer almıştır.

Genel olarak bakıldığında "Posta Pullarında Atatürk" çalışması bir büyük dehaya bütün dünyanın gösterdiği saygıyı ve bir milletin onun hatırasına duyduğu derin sevgi ve bağlılığı göstermektedir.

İstanbul Büyükşehir Belediyesi olarak 2005 yılında koleksiyoner Turgay Tuna'dan Atatürk temalı pul koleksiyonunu alarak Atatürk Müzesi'ne kazandırdık.

Elinizdeki kitap bu koleksiyonun daha geniş kitlelere ulaşabilmesi ve yarınlara da kalabilmesi adına çok önemsenerek yayına hazırlandı.

Yapılan bu çalışmada emeği geçenlere teşekkür ediyor, benzeri yayınların bundan sonra da kitapseverlerle buluşacağını ifade ederek, sevgi ve saygılarımı sunuyorum.

Kadir TOPBAŞ

İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı

PRESENTATION

Postage stamp, beyond its functional worth, is a cultural good with a symbolic value. With this feature of the stamps, they have been an important collection passion for those who are interested. Postage stamps also possess the value of a historical document.

pictures and symbols used on the postage stamps are the basic elements which bring them in symbolic meanings.

Important statesmen, scientists and intellectuals, heros, significant historical events, important days, techological advancements and some pictures and figures related to some cultural symbols are placed on those stamps.

The portraits of Gazi Mustafa Kemal Atatürk, the founder of Turkish Republic, are one of the basic figures we can encounter on the postage stamps.

Besides, the portraits of the great leader Atatürk could be seen on the postage stamps of many countries all around the world.

Postage stamps with Atatürk pictures on are not only made up his portraits. Various pictures and figures related to his life, his soldiership, his statesman life and his revolutions are placed on numerous stamps.

Generally speaking, the book "Atatürk on Postage Stamps" demonstrates us the respect to a great genius by the countries all over the world as well as the love and respect to his memory by his country.

As Istanbul Metropolitan Municipality, we have been able to receive the stamp collection with Atatürk theme from the collectioner Turgay Tuna and present it to Atatürk Museum in 2005.

This book has been prepared for publishing with great efforts considering the fact that it will reach large masses of readers in the future.

I would like to extend my most sincere thanks to those who have worked during the preparation of this book and I would like to express that similar books will be available for book lovers in coming times.

Kadir TOPBAŞ

Mayor of Istanbul

am Akola

d No 25

ÖNSÖZ

Büyükşehir Belediyesi 2006 yılının ilk yarısı itibariyle beşi gezici olmak üzere 13 kütüphane ve 6 müzeye sahip bulunmaktadır.

Müzelerimizde ve Kütüphanelerimizde günlük hizmetlerin dışında, Kültür Haftalarında, Milli günlerde ve bayramlarda Atatürk ve Milli Mücadele ile ilgili çeşitli sergiler ve etkinlikler gerçekleştirilmektedir. Müdürlüğümüze bağlı Atatürk Müzesi, özellikle Atatürk üzerine çeşitli etkinliklere mekan olmaktadır. Atatürk Fotoğrafları, Kitaplarla Atatürk, Faruk Sarac'ın hazırladığı Atatürk Kıyafetlerinden "**İstiklale İlk Adım Defilesi**", Cem Mahruki'nin koleksiyonundan **Cumhuriyet Döneminde Atatürk Resimli Hatıra Madalyaları**, Turgay Tuna Koleksiyonundan **Pullarda Atatürk**, İsmail Şen'in hazırladığı **Karikatürlerde Atatürk**, İstiklal Savaşı Gazilerinden Şevket Sarıgöl'ün Koleksiyonu, Doğan Güral Koleksiyonundan **Atatürk'lü Piyango Biletleri**, Karikatürist ve Ressam Necmi Rıza Ayça'nın ***Sulu Boya Atatürk Portreleri***, ***Atatürk'ün Şanlı Yolu***(Atatürk Evleri), Turgay Tuna ve Meltem Savaşçı'nın hazırladıkları Mustafa Kemal'in Seryaveri Rüsuhi Bey'in Hatıra Eşyaları ve Atatürk'ün ebediyete uğurlanışını konu alan **9'u 5 Geçe sergisi**...gibi.

Bunların bir kısmı Atatürk Kitaplığı ve müzelerimizde bulunan koleksiyonlardan yararlanılarak gerçekleştirildiği gibi bazıları da ellerinde koleksiyonları bulunan ve bize sergileme lütfunda bulunan değerli kişilerin katkılarıyla olmuştur.

Bu kitabı oluşturan pullar da, daha önce Atatürk Müzesinde geçici olarak sergilenen ve çok güzel bir ilgiye de mazhar olan bir koleksiyondur. Serginin ardından koleksiyon sahibi Turgay Tuna beyefendiye bu koleksiyonu Müzemiz için satması teklif edilmiş ve kabul etmesi üzerine 2005 yılında başkanlığımızın onayıyla gerekli prosedürler ikmal edilerek alınmış ve Atatürk Müzesinde teşhire hazırlanmıştır.

Yurt içinde ve yurt dışında adına en çok pul bastırılan ve hatıra eşyaları yaptırılan önemli devlet adamlarından birisi Gazi Mustafa Kemal Atatürk'dür. Bu kitapta bunlardan değişik konular içeren bir kısmını

PREFACE

Istanbul Metropolitan Municipality, as of the first half of 2006, has 13 libraries and 6 museums, 5 out of which are travelling ones.

Several exhibitions and activities are held on cultural weeks, national days and festivals upon Atatürk and National Struggle in our museums and libraries apart from their daily services. Atatürk Museum affiliated with our Directorate becomes the venue for a wide range of activities and events held upon Atatürk such as Atatürk Through Photographs, Atatürk Through Books, "First step Towards Independence" A collection of Atatürk Clothes by Faruk Saraç, Memory Medals with the figure of Atatürk in the Republican Period from the Collection of Cem Mahruki, Atatürk on stamps from the Collection of Turgay Tuna, Atatürk in caricatures by İsmail Şen, Collection by one of the veterans of Independence War, Şevket Sarıgöl, Lottery tickets with the figure of Atatürk on from the Collection of Doğan Güral, Water-color Portraits of Atatürk by the Caricaturist and Artist Necmi Rıza Ayça, Souvenirs of the aide of Mustafa Kemal, Rüsuhi Bey by Turgay Tuna and Meltem Savaşçı, and 09.05 Exhibition on seeing off Atatürk into eternity.

Some of those are based on Atatürk Library and the other collections in our museums whereas others are based on the contributions by people holding the valuable collections that they offered to us for the purpose of exhibition.

The stamps forming the book are actually a collection exhibited previously in Atatürk Museum attracting quite a lot of attention. Following the exhibition, the owner of the collection, Mr. Turgay Tuna was asked to sell the collection to our museum and with the approval by our Office, the neccesary procedures were completed for the purchase of the collection to be prepared for exhibition in Atatürk Museum.

Gazi Mustafa Kemal is one of the most eminent statesmen for whom most stamps were printed and souvenirs were made both in Turkey and abroad. In this book, we have the opportunity to see some of those

Bu pulların artık sürekli olarak sergileneceği Atatürk Müzesi, Gazinin 19 Mayıs 1919 da Samsun'a çıkmadan önce annesi ve kızkardeşi ile birlikte kiracı olarak oturduğu son evi olup, istiklalin planlandığı, doğum sancılarının çekildiği, mahrem gecelerde kim bilir nelerin ve daha nelerin yaşandığı, çıkarken arkasından sayısız endişelerle Kur'an ve dualar okunarak gözyaşlarıyla uğurlandığı bir mekandır. Burası, bu koleksiyonla artık daha da zenginleştiği gibi bunların kitaplaşması ve literatüre girmesiyle yararlanmaya daha fazla imkan sağlandığı umulmaktadır.

Bu vesile ile, üzerinde bayrağımızın özgürce dalgalandığı, çocuklarımızı kendi isimleriyle çağırabildiğimiz bu yurdu ve devleti bize emanet bırakan Halaskargaziye ve onun mücadelesine ortak olan aile ve arkadaşlarına, tüm şehitlerimize, gazilerimize minnet ve ihtiram ile rahmet diler, sergiden başlayarak kitabın hazırlanmasına destek veren ve emeği geçen Fadime GELEŞ'e, Ramazan MİNDER'e, koleksiyoner Turgay TUNA'ya ve Gülümser ATASEVER'e teşekkür ederim.

Dr. Ali MAZAK
Kütüphane ve Müzeler Müdürü

Atatürk Museum, where those stamps will be exhibited constantly, is the last house where Atatürk lived with his mother and sister as a tenant before he embarked on the mission on 19 May 1919, where plans for the independence of the country were devised witnessing travails, confidential nights and moments and where he was sent off with countless concerns for him along with the prayers said in tears from the Qur'an when he left. The museum has been enriched with the collection rising hopes for ceating more opportunities for people in the format of a book to be included in the whole inventory of collections.

Taking this opportunity, I would like to thank Fadime GELEŞ, Ramazan Minder, the collector Turgay TUNA and Gülümser ATASEVER for their contributions starting from the exhibiton along the preparation of the book wishing that the God's mercy will be upon our Saviour Veteran, the consigner of our country and the nation to us where our flag flaunts and streams independently and where we can call our children with their own names and also his family and friends accompanying him in his struggle for the whole nation and also all of our martyrs and war veterans.

Dr. Ali MAZAK
The Director of Library and Museums

CUMHURİYETİN 40. YILI
29.10.1963
ANKARA

POSTA PULLARINDA ATATÜRK

Şüphesiz, İngiltere Kraliçesi Elisabeth'ten sonra, posta pulları üzerinde en fazla görülen devlet başkanı portresi Mustafa Kemal Atatürk'ündür. Çöken bir imparatorluğun enkazı arasından çağdaş Türkiye Cumhuriyetini kuran bu değerli devlet adamının posta pulları üzerindeki portreleri, ulusunun ona duyduğu sonsuz saygı ve şükran duygularından kaynaklanan, geleneksellikte dönüşmüş bir sevgi göstergesidir. Türk pullarında, bir iki istisna dışında, hiçbir zaman Atatürk'ten başka devlet başkanının portresine rastlamak mümkün değildir.Bu durum ulusun, liderinin izinden gittiğinin, onun bıraktığı medeniyet ölçüleriyle, insanlık değerlerinden ödün vermediğinin bir göstergesi haline dönüşmüştür.

1923 Yılında Türkiye Cumhuriyeti'nin kurulmasından bu yana tedavüle çıkartılan 2800 civarında posta pulunun 500 kadarı üzerinde Atatürk'e ait portre, fotoğraf resim, heykel gibi kompozisyonlar yer aldı. Bunun dışında kalan 50 kadar pulun üzerinde de onun gerçekleştirmiş olduğu devrimlere, kongre ve eserlere yer verildi. Atatürk kazandığı zaferler ve gerçekleştirdiği devrimlerle yalnız kendi ulusunun değil; Hindistan'dan Irak'a, bağımsızlıkları emperyalist ülkelerin eline geçmiş, laikliğe özlem duyan öteki mazlum ulusların da özgürlük meşalesi olmuş, bir sembol haline dönüşmüştür. Modern Tunus'un kurucusu Habib Burgiba'nın söylediği şu sözler Atatürk'ün önderliğinde kazanılan bağımsızlık savaşının büyüklüğünü vurgulayan anlamlı mesajlar arasında önemli bir yer tutar:

"(...) Sakarya Savaşı, yirmi yaşımın en büyük hatırası olmuştur. O zamanlar kendi kendime diyordum: Acaba, ben de ulusumu böylesine seferber edemez miyim, onun ruhuna bu kurtarıcı hamleyi, bu dizgin tanımaz ihtirası aşılayamaz mıyım diye ? "

İşte, bu nedenledir ki, Atatürk'e ait portre ve resimlerin zaman zaman Arjantin'den Yeni Gine'ye, Pakistan'dan Malezya'ya kadar başka ülkelerin pullarında da yer aldığı görülür.

ATATÜRK ON POSTAGE STAMPS

Without a doubt, Mustafa Kemal Atatürk's portrait has been the most widely seen portrait on postage stamps after the Queen Elisabeth. The portraits of this eminent statesman who founded the contemporary Turkish Republic from the wreck of a ruined empire on stamps are the result of endless respect and gratitude of his people as well as a symbol of their traditional amity for him. It is impossible to see, except for e few cases, a portrait of any other statesman on Turkish stamps except for Atatürk. This symbolizes that the nation has been following its leader's path within the borders of civilization and without making any concessions from their human dignity.

Compositions such as portraits, photos, pictures and sculptures of Atatürk have been placed on 500 stamps out of 2800 set into circulation in 1923 since the establishment of Turkish Republic. 50 stamps out of the rest have bore the pictures of revolutions, congresses and other works. Atatürk, with his victories and revolutions, has been the torch of liberty and a symbol not only for his nation; but also for other countries from India to Iraq whose independence was taken by imperialist countries; and also for other poor ones who were longing for secularism. The founder of modern Tunisia Habib Burgiba's statement below has an important place among the meaningful messages underlying the glory of War of Independence won along with Atatürk's leadership:

"(...)Battle of Sakarya, Sakarya Victory, is the greatest memory of my 20 age. Then I used to tell myself: I was wondering if I could mobilize my country like this and if I could plant the saviour breakthrough and uncurbed passion into their souls?"

That is why portraits and pictures of Atatürk have been seen on stamps of various countries, from Argentina to New Guine, from Pakistan to Malaysia.

Türkiye Cumhuriyeti postalarında Atatürk resimli ilk pullar, 1 Ocak 1924 tarihinde, 24 Temmuz 1923 'te yapılmış olan Lozan Barış Antlaşması'nın anısına çıkartılmış sekiz parçalık "Sulh Hatırası" serisinde görülür. İstanbul'da Düyun-ı Umumiye Matbaası'nda basılmış bu pulların sağ köşesindeki madalyonun ortasında Atatürk'ün başında kalpak, asker üniforması içinde bir portresi yer alır. Atatürk pullarında yer alan resim ve fotoğrafların vurgulandığı olay ve yıldönümleri kronolojik bir sıraya dökülerek ele alındığında, karşımıza ufak bir ansiklopedi çıkar.Osmanlı İmparatorluğu'nun son dönemlerinden Çanakkale Savaşları'na; Kurtuluş Savaşı'ndan Cumhuriyet'in ilanına; gerçekleştirdiği reformlardan Türk ulusuna armağan ettiği eserlere kadar Atatürk'ün yaşamından ayrıntılar veren çok zengin bir malzemedir bu. Öyle ki, Türk posta pulları üzerinde1881 yılında Selanik'te doğduğu evden, Harp Okulu'na; annesi Zübeyde Hanım'dan, Sivas Kongre'sine; Harf Devrimi'nden, Ankara Dil Tarih Fakültesi önündeki heykeline kadar Atatürk'le ilgili birbirinden değişik konular yer alır.

Dünya tarihinin gelmiş geçmiş ünlü liderleri arasında evrenselliği ve aynı çizgide "yurtta barış, dünyada barış" felsefesiyle tanınan Atatürk için kimi dost ülkeler de posta pulları bastırmış, onun ölümsüz anısına duydukları sevgi ve saygılarını dile getirmişlerdir. 1981 Yılında Atatürk'ün doğumunun 100. yıldönümü nedeniyle, UNESCO tarafından ilan edilen Atatürk Yılı kutlamaları çerçevesi içinde, Tunus'tan Malezya'ya kadar pek çok ülkenin posta idareleri tarafından değişik tipte Atatürk pulları tedavüle çıkartıldı. Bunlardan, Mısır Arap Cumhuriyeti'nin bastırmış olduğu 1,40 Pound'luk pul, aynı yılın 6 Ekim günü bir suikasta kurban giden Enver El Sedat'ın anılarında da belirtmiş olduğu gibi, Mısır halkının Atatürk'e olan sevgisini simgeleyen bir yaklaşımdır.

The first stamps with Atatürk pictures in Turkish Republic postages are seen on January 1st, 1924, on eight-piece "Peace Commemoration" series which were published in the memory of Lausanne Peace Treaty done in July 24th,1923. On the right corner of the stamps, which were issued in Düyun-u Umumiye Press, is a medallion in the middle of which is placed Atatürk's portrait in military uniform and with a fur cap. When events and anniversaries highlighted by the pictures and photographs on Atatürk stamps have been chronologically placed, we encounter a small encyclopedia. It is a very rich material giving out detailed information from the latest periods of Ottoman Empire to Çanakkale Wars; from Independency War to the declaration of Turkish Republic; from the reforms he planted to the works he presented to Turkish nation. Namely, various subjects related to Atatürk on Turkish stamps could easily be seen, from the house in which he was born in 1881 to the Military Academy; from his mother Zübeyde Hanım, to Sivas Congress; from the reforms in alphabet to the statue in front of Ankara Languages and History Faculty.

Some friendly countries have published postage stamps for Atatürk who was known for his universality among the most eminent leaders of all times in the world history and also known for his "peace at home, peace in world" philosophy. Thus, they gave utterance to their amity and respect to his immortal memory. Within the framework of Atatürk Year celebrations declared by UNESCO, organized in memory of Atatürk's 100th. birthday in 1981, various Atatürk stamps were put into circulation by many different countries form Tunisia to Malaysia by their postal services. Among those stamps, the one which was 1,40 pound and published by The Arab Republic of Egypt was an approach symbolizing the amity of Egyptian people to Atatürk, as Enver El Sedat, who were assassinated on October 6 the same year, stated in his memories.

Posta pullarında da vurgulandığı gibi; Atatürk, askerlikve devlet adamlığının ötesinde dostluk ve barışilkelerini benimsemiş bir dünya insanıydı.Onur barışçı felsefesini vurgulayan en güzel mesalardan biri de dünya tarihinin en kanlı savaşarından, Çanakkale'de şehit düşmüş binlece yabancı askerin anısına söylediği sözlerdi. Bu sözler yıllar sonra, 18 Mart 1988'de, Çanakkale'de şehit düşmüş Anzak askerlernin anısı için Türkiye ve Yeni Zelanda postaidareleri tarafından ortaklaşa çıkartılan hatıra pullarının ilk gün damgalı posta zarfları üzerinde yer aldı:

"Bu memekette kanlarını döken kahramanlar, burada bir dost vatanın toprağındasınız, huzur içinde uyuyunuz. Sizler Mehmetçiklerle yan yana, koyun koyunasınız. Uzak diyarlardan evlatlarının harbe gönderen analar; gözyaşlarınızı siliniz, evlatlarınız bizim bağrımızdadır. Huzur içindedirler. Onlar bu toprakta canlarının verdikten sonra artık bizim evlatlarımız olmuşlardır."

Atatürk pulları, bir ulusun ona ve bıraktığı değerli anısına duyduğu sevgi ve saygıyı ifade ettiği gibi, onun bıraktığı eser ve ilkelere gösterdiği bağılığın da bir simgesi haline dönüşmüştür.

Turgay TUNA

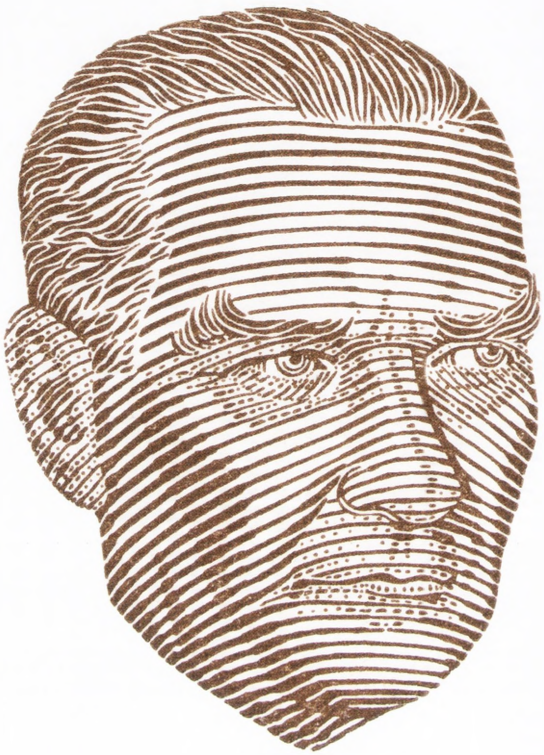
As underlined on the postage stamps; Atatürk, beyond his soldiership and states man titles, was a universal person who embraced the principles of friendship and peace. One of the best messages underlying his peace philosophy was the words he uttered for the commemoration of the soldiers who had died martyr in Çanakkale, one of the bloodiest wars ever. Years later, on March 18th 1988, those words were published on the stamps which had been published collectively by Turkey and New Zealand postage services for the commemoration of ANZAC soldiers who had died in Çanakkale:

"Heroes, you poured your blood in this country, you are on a comrade land, rest in peace. You are side by side with Mehmetçiks* Mehmetçik: The common name given to all Turkish soldiers Mothers who sent their sons to war from far away lands; wipe you tears away, your sons are in our hearts. They are all in peace. They have become our sons as they lost their lives on this land."

Atatürk stamps have become the symbol of devotion for the works and principles he left to his nation as well as expressing the love and respect for the memory for him.

Turgay TUNA

*Mehmetçik: The common name given to all Turkish soldiers



Çöken bir imparatorluğun enkazı arasından çağdaş Türkiye Cumhuriyeti'ni kuran Atatürk'ün posta pulları üzerindeki portreleri, ulusunun ona duyduğu sonsuz saygı ve şükran duygularından kaynaklanan, gelenekselliğe dönüşmüş bir sevgi göstergesidir. 1923 Yılında Cumhuriyetin kurulmasından bu yana P.T.T. Müdürlüğü'nün tedavüle çıkarttığı 2800 civarında pulun 500 kadarı üzerinde Atatürk'e ait portre, fotoğraf, resim, heykel gibi kompozisyonlar yer almış, bunun dışında kalan 50 kadar pulun üzerinde de onun gerçekleştirmiş olduğu devrimlere, kongre veya eserlere yer verilmiştir.

The portraits of Atatürk on postage stamps, who founded the contemporary Turkish Republic from the wreckage of an empire, is a demonstration of a traditional love deriving from the endless respect and deep gratitude of his nation for him.
In 1923, compositions such as portraits, photos, pictures and sculptures of Atatürk have been placed on 500 stamps out of 2800 set into circulation in 1923 since the establishment of Turkish Republic.50 stamps out of the rest have bore the pictures of revolutions, congresses and other works.

ATATÜRK KONULU İLK ANMA PULLARI
"SULH HATIRA SERİSİ"

THE FIRST COMMEMORATIVE STAMPS ABOUT ATATÜRK
"PEACE COMMEMORATIVE SERIES"

Lozan Barış Antlaşması nedeniyle 1 Ocak 1924 tarihinde "Sulh Hatıra Serisi" adıyla İstanbul'da Düyunu Umumiye Matbaasında basılan 8 parçalık seri, Atatürk'ü konu alan ilk posta pullarıdır.

Eight-piece series named "Peace Commemoration Series" issued by Düyun-u Umumiye Press on January 1st 1924 due to Lausanne Peace Treaty are the first postage stamps about Atatürk.

Osmanlı İmparatorluğunun son demleri .. Karanlıklara bürünmüş Türk ulusunun üzerinde güneş gibi parlayan Mustafa Kemal 1881 yılında imparatorluk sınırları içinde yer alan Selanik'te dünyaya gelmiştir.

The last breathes of Ottoman Empire.. Mustafa Kemal, shining like a sun above the Turkish nation lost in darkness, was born in 1881 in Salonika, a city located within the borders of the empire.

1911 Yılında Sultan Mehmet Reşat'ın yaptığı Selanik seyahatinin anısı için, kimi posta pulları üzerine vurulan "Selanik" sürşarjlı pullardan beş örnek.

Five examples of some surcharged stamps "Salonika" for the memory of Sultan Reşit Pasha's Salonika trip in 1911.

Atatürk'ün annesi Zübeyde Hanım'dır. Selânik'in Langaza kasabasına yerleşmiş eski bir Türk ailesine mensuptur. 14 Ocak 1923'te 66 yaşında iken İzmir'de hayata gözlerini yummuştur. (13 Mayıs 1956 tarhinde Anneler Günü nedeniyle P.T.T tarafından dantelli ve dantelsiz olarak iki puldan oluşan bir seri çıkartılmıştır. Dantelli pulun tirajı 800.000 adet, dantelsiz pulun tirajı ise 200.000 adettir)

Atatürk's mother Zübeyde Hanım is a member of a respected family in Langaza town of Salonika. She passed away on January 14, 1923 when she was 66. (Issued laced and laceless due to Mother's Day on May 13, 1966. The former had a circullattion of 800,000 and the latter had a circulation of 200,00)

P.T.T.'nin 2003 yılında tedavüle çıkarttığı, günümüzde bir müze olarak gezilip görülebilen, Atatürk'ün Selanik'te doğduğu ev.

The house Atatürk was born in, now open to public as a museum. P.T.T put into circulation in 2003.

2001 Yılında tedavüle çıkartılan anma pulunca, Mustafa Kemal Atatürk'ün Selanik'te doğduğu ev.

On the commemorative stamp put into circulation in 2000, the house Mustafa Kemal was born in Salonika.

Gönderen :Gülümseer Ataseven
Atatürk Müzesi Müdürü
Şişli - İstanbul

Sayın TURGAY TUNA
Araştırmacı – Yazar
9.Kısım S.3 C.63
34750.Ataköy - İstanbul

Postadan geçmiş zarf üzerinde, Selanik'teki Atatürk evini gösteren pullar.

On an envelope used as postage stamps demonstrating Atatürk's house in Salonika.

IMPRIMÉ

Monsieur G.de Princival
426 East 188th Street
New York 58

Üzerinde dantelsiz Zübeyde Hanım pullarının yer aldığı Ankara'dan Amerika'ya taahhütlü postayla gönderilmiş zarf. Posta damgası pulun tedavüle çıktığı güne aittir.

An envelope on which laceless Zübeyde Hanım stamps are placed, sent as a registered post to U.S.A from Ankara. Date on postmark belongs to the day it was issued.

1939 yılında Atatürk'ün ölümünün I. Yıldönümü nedeniyle çıkartılan 8 parçalık anma serisinden alınmış 5 kuruşluk pul.

5 kurus stamp taken from the eight-piece commemorative series issued in 1939 due to the first deathday of Mustafa Kemal.

İlkokulu, Selanik'te Hafız Mehmet ve Şemsi Efendi mekteplerinde okuyan Mustafa Kemal Atatürk, ortaokul eğitimini genne Selanik'teki Mülkiye Rüştiye'sinde alnaya başlamış; ardından da lise eğitimini Manastır Askeri İdadisi'nde tamamlamıtır. 1899 Yılında, Manastır Askeri İdadisi'ni bitirern Atatürk, İstanbul'da Harp Okulu'nda öğrenime başlamış ve 1902 yılında teğmen rütboesiyle bu okuldan mezun olmuştur.

Having finished his primary school in Hafiz Mehmet and Şemsi Efendi Schols in Salonika, Mustafa Kemal Atatürk started his elementary school again in Salonika in Mülkiye Rüştiyesi; then completed his high school education in Manastır Mitary High School. Having completed Manastır Military High School in 1899, Atatürk started Military School and graduated in 1902 as a lieputenant.

Sultan Reşat'ın Makedonya topraklarında yaptığ sevahatin programıiında yer alan, Atatürk'ün eğitim görmiş olduğu Manastır : ziyaretinin anısına sürşarjlanmış posta pullarından 3 örnek.

Three examples of surcharged stamps in the memory of Sultan Reşat Pasha's Macedonia trip including a visit to Manasstır where Atatürk had his high school *educationn.*

28 Şubat 1960 tarihinde Kara Harp Okulu'nun 125. Yıldönümü nedeniyle çıkkartılmış anma serisi

Commemoration series issued due to 125th anniversary of Military Academy in February 28th, 1960

Atatürk, Harp Okulu'ndan sonra, eğitimine Harıp Akademi'sinde devam ederek 11 Ocak 1905'te yüzbaşı rütbesiyle bu okuldan mezun olmustuur. Bu pulda, Harp Akademisi mezunukurmay Yüzbaşı Mustafa Kemal görülmektedir. 1938 Yıllında, Atatürk'ün ölümünün I. Yıldönünü için çıkartılan anma serisinden alınmıştır.

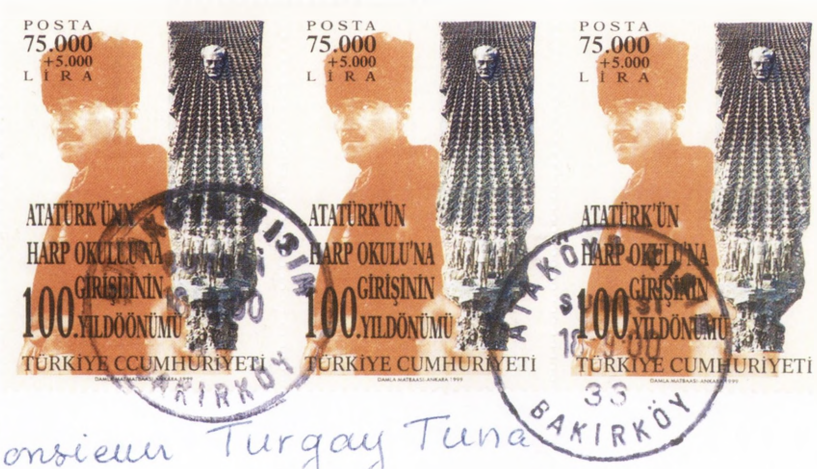
After Military School, he continued his educaticon in Military Academy and graduated on January 11th 1905 with a rank of captain. On this stamp his seen General Captain Mustafa Kemal graduated from Military Academy. Taken from the commeemorative series issued in 1939 for thefirst death year of Atatürk.

Çölde, Türk askerini gösteren pul 14 Aralık 1919da tedavüle çıkarılmış bir serinin parçasıdır.

Stamp demonstrating a Turkish soldier on desert is piece from a series put into circulation on December 14th, 1919.

Askeri akademiden sonra, 1905-1907 yılları arasında Şam'da 5. Ordu emrinde göreve başlayan Atatürk, 1907'de kıdemli yüzbaşı olarak önceden askeri eğitim görmüş olduğu Manastır'a atandı. 19 Nisan 1909'da da, İstanbul'a giren hareket Ordusu'nda Kurmay Başkanlığı emrinde çalıştı. Ancak, gene aynı yıl içinde İtalyanların Trablusgan'a hücumuyla başlayan savaşta, Mustafa Kemal Tobruk ve Derne bölgelerinde görev aldı. 22 Aralık 1911'de Tobruk Savaşı'nın kazanılmasında büyük yararlılıklar gösterdikten sonra, 6 Mart 1912'de Derne komutanlığına getirildi.

After military academy, between 1905-1907, Atatürk took up his duties under the command of 5. Army in Damascus. Then he was appointed to Manastır where he had military education as senior captain in 1907. On April 19th 1909, he worked under the command of Chief of General Staff in Operation Army entering Istanbul. However, during the war broken out by the attack of Italians to Tripoli, he served in Tobruk and Derne locations. On December 22nd 1911, after making great efforts during Tobruk War and its victory, he was appointed to Derne area Command.



Monsieur Turgay Tuna
Cummuriyet Mah.
Özgül sokak N° 1
50500 Avanos - Nevşehir

Postacan geçmiş zarf üzerinde, Atatürk'ün Harp Okulu'na girişinin 100. yıldönümü nedeniyle, 13 Mart 1999 tarihinde çıkartılmış kalpaklı Atatürk konulu anma pullaarı.

On the envelope used as postage, commemorative stamps with calpac, issued on March 13th 1999, due to 100th anniversary of Atatürk's entrance to Military AAcademy.

1912 Yılının ekim ayında, Balkan Savaşı patlak verince, Mustafa Kemal Gelibolu ve Bolayır'daki birliklerle savaşa katıldı. Dimetoka ve Edirne'nin geri alınışında büyük hizmetler gösterdi. Bundan böyle, Cumhuriyet'in kuruluşundan sonra yapacağı devrimler arasında yer alan "Şapka Devrimi"ne dek kalpağını başından eksik etmedi. (1939 Yılında, Atatürk'ün ölümünün 1. Yıldönümü nedeniyle çıkartılan 8 parçalık seriden alınmıştır.)

When the Balkan War broke out in October 1912, Mustafa Kemal joined the war with units in Gallipoli and Bolayır. He served perfectly during the withdrawal of Dimetoka and Edirne. Since then, he never took off his fur cap till the "Cap Reform", one of the reforms he was going to fulfill during the establishment of Turkish Republic. (Taken from the eight-piece series issued in the memory of Atatürk's first death year.)

24 Ekim 1913 tarihinde Edirne'nin kurtuluşu anısına çıkartılmış, Edirne damgalı 3 parçalık hatıra serisi fragmanları.

Three-piece Edirne sealed commemorative series fragments issued in the memory of independence of Edirne on october 24th , 1913.

Siperde Türk askerlerini gösteren, 1917 yılında tedavüle çıkartılmış pulun dörtlü bloğu.

4 blocks stamps put into circulation in 1917, demonstrating Turkish soldiers in shelter.

Atatürk, 1914 yılında Yarbaylığa yükseldi. Bu arada Birinci Dünya Savaşı patlamış, Avrupa karışmıştı. Nitekim, 1915 yılında Osmanlı İmparatorluğu da bu savaşa girmek mecburiyetinde kaldı. Bu necene ce Atatürk, 19. Tümen'i kurmak üzere Tekirdağ'daki yeni görevinin başına getirildi.

Atatürk was appointed to the rank of lieutenant colonel in 1914. Meanwhile, the First World War broke out and Europe was in commotion. Thus, Ottoman Empire had to join the war in 1915. That is why Atatürk was assigned to his new task to establish 19th Division in Tekirdağ.

Birinci Dünya Savaşı'nın odak noktası haline gelen Çanakkale'de gerek, Nusret mayın gemisinin döktüğü mayınlar, gerek Türk topçusunun isabetli atışları İngiliz ve Fransız donanmalarının ağır kayıplar vermelerine neden olmuş, ardından 25 Nisan 1915'te Gelibolu yarımadasına asker çıkartan düşman kuvvetleri Mustafa Kemal'in 19. kumandasındaki 19. Tümen tarafından Conkbayırı'nda durdurulmuştur.

In Çanakkale, the focus point of World War I, the mines Nusret Mine Ship laid in the sea as well as the unerring shoots of Turkish gunners led the English and French fleets to have severe losses. Then enemy forces that landed soldiers on Gallipoli peninsula on April 25th 1915 were stopped by 19. Division under the command of Mustafa Kemal in Conkbayırı.

Düşman gemilerini denize döken Nusret Mayın Gemisi

Nusret Mine Ship poured the enemy ships into the sea.

Anafartalar Grubu Komutanı Albay Mustafa Kemal

Mustafa Kemal, Commander of Anafartalar Group.

Topçu Eri Mehmet Oğlu Seyit

Gunner soldier Seyit, Sson of Mehmet.

Çanakkale Boğazı'nın kabartma haritası

Raised map of the Dardanelles

1917 yılında tedavüle çıkartılmış "evladı şüheda" pullu, Makriköy damgalı antiye kart. Pul üzerinde, savaşa giden kalabalık asker çocukları ve eşiyle helalleşirken gösterilmiştir

Card with Makriköy sea and "martir sons" stamps put into circulation on 1917. On the stamp is the soldier with cap leaving for war and saying good-bye to his sons and wife.

PTT
FDC

Gön: Namık Sezroğlu
Piyade Üsteğmen
Orduevi/Çanakkale

GELİBOLU 30.6.95 27

GELİBOLU 30.6.95 27

Bu memlekette kanlarını döken kahramanlar, burada bir dost vatanın toprağındasınız, huzur içindeee uyuyunuz. Sizler Mehmetçiklerle yanyana, koyun koyunasınız. Uzak diyarlardan evlatlarını harbe gönderen analar : Göz yaşlarınızı siliniz evlatlarımız bizim bağrımızdadır. Huzur içindedirler. Onlar bu toprakta canlarını verdikten sonra artık bizim evlatlarımız olmuşlardır."

To heroes who have shed their blood on the soil of this country :

You rest here in the land of a friendly nation. Sleep in peace and tranquility. You lie together siside by side with Turkish soldiers, in each other's embrace.

To mothers who have sent their sons to war from distant lands :

Shed no more tears : your sons are now in our hearts. Calm and serene, they will sleep in repose and tranquility. In losing their lives on our soil, they have become our sons."

K. Atatürk

Sayın
Leva
ASKE

HAARB

GELİBOLU SAVAŞLARIINN 75. YILI

75th ANNIVERSARY OF THE GALLLIPOLI CAMPAIGN

GELİBOLU, 25.4.1990

25 Nisan 1990 tarihinde Çanakkale Savaşları'nın 75. yıldönümü için çıkartılan anma pulunun postadan geçmiş ilkgün damgalı zarfı. Zarf üzerinde Atatürk'ün Çanakkale'de şehit düşen düşman askerlerinin annelerine göndermiş olduğu ünlü mesajı yer almaktadır.

First day sealed envelope used as postage with commemoration stamp issued for the 75th anniversary of Çanakkale Wars on april 25th 1990.
On the envelope is the famous message of Atatürk for the mothers of enemy soldiers who died in Çanakkale.

Çanakkale Savaşları'nın 50. Yılı nedeniyle 18 Mart 1965 tarihinde çıkartılmış, üzerinde Çanakkale Şehitler Abidesi kompozisyonunun da yer aldığı üç pulluk anma seisi.

Three-piece commemorative series on which Canakkale Monument of Martyrs is seen, issued on March 18th 1965 for the 50th anniversary of Çanakkale Wars.

1917 Yılında basılmış Türk Topçusunu konu alan posta pulu.

Stamp issued in 1917 showing Turkish Gunner.

1918 Yılında basılmış, Çanakkale Boğazı Haritasını gösteren sürşarjlı pul.

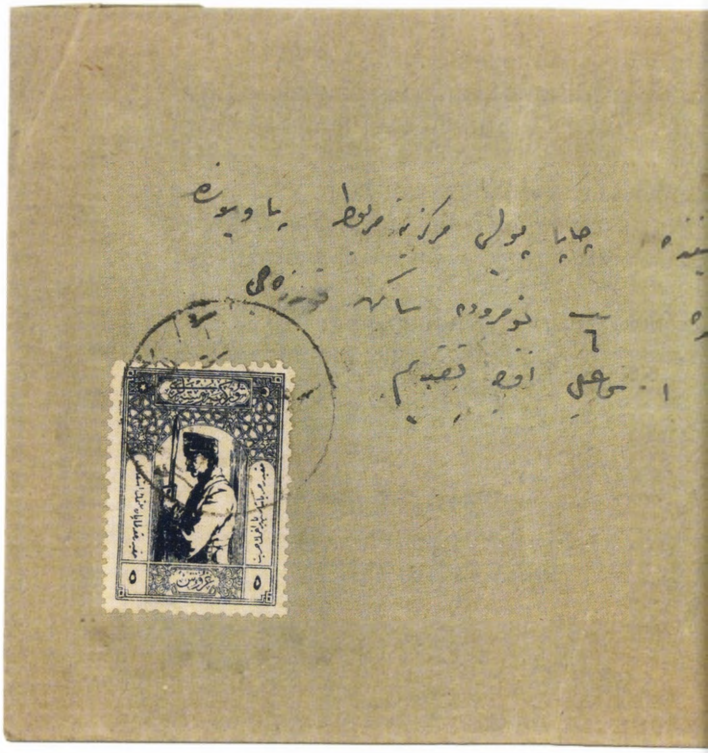
Surcharged stamp issued in1918, showing the Dardanelles Map.

izerinde çanakkale haritası ve türk topçusunu gösteren
pulların yer aldığı istanbul'dan budapeşte'ye gönderilmiş
koli gönderisi.

Parcel sent to budapest from istanbul, on which stamps
showing the map of Çanakkale and Turkish Gunner are
stucked.

Postadan geçmiş zarf üzerinde, 22 Ocak 1922 tarihinde tedavüle çıkartılmış serinin "Türk Askeri" konulu 5 kuruşluk pul.

5 Kurus stamp "Turkish Soldier" out of the series put into circulation on january 22th 1922 on the envelope used as postage.



Mustafa Kemal, Çanakkale Savaşları'ndan sonra 1916'da Edirne ve Diyarbakır'da görev aldı. 11 Nisan 1916'da Tümgeneralliğe yükseldi.
Gene aynı yıl içinde, doğuda Rus kuvvetleriyle çarpışarak Muş ve Bitlis'in geri alınmasını sağladı.

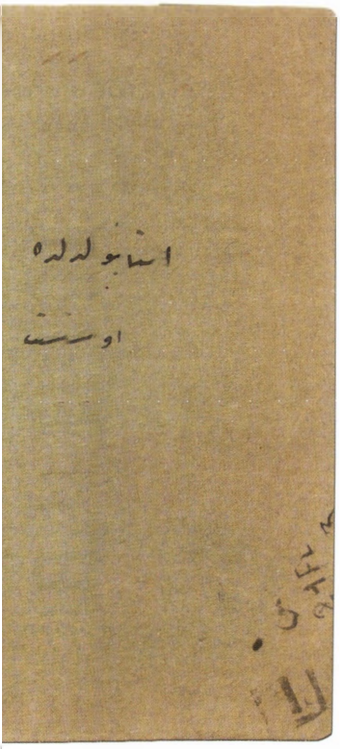
Mustafa Kemal worked in Edirne and Diyarbakır in 1916 after Çanakkale Wars. On April 1st 1916, he was appointed to the rank of major general. The same year, he succeeded in having Muş and Bitlis back from Russian forces in east.

Muş'a genel bir bakış
General view of Muş

Bitlis'e genel bir bakış
General view of Bitlis

Edirne'ye genel bakış
General view of Edirne

Diyarbakır'a genel bakış
General view of Diyarbakır



23 Temmuz – 7 Ağustos tarihlerinde Erzurum'da olan Atatürk, burada Erzurum Kongresini gerçekleştirdi. Burada: "Milli sınırlar içinde bulunan vatan parçaları bir bütündür, birbirinden ayrılamaz" diye haykırıyordu.

Between 23 July and 7 August, Attatürk was in Erzurum and he gathered Erzurum Congress. He was screaming: " The country is a whole within natural boundaries and cannot be separated"

Bu pulun üzerindeki fotoğraf Tümgeneral Mustafa Kemal'in Samsun'a çıkışından 28 gün önce çekilmiştir.

The picture on this stamp was taken 28 days before Major General Mustafa Kemal left for Samsun.

Üzerinde Atatürk'ü Samsun'a götüren "Bandırma" vapurunun resmi bulunan 19 Mayıs 1969 tarihinde tedavüle çıkartılmış anma pulu.

Commemoration stamp put into circulation on May 19th ,1969 with a picture of the ship "Bandırma" which took Atatürk to Samsun.

Amasyaya genel bir bakış

General view of Amasya

Samsun'dan sonra, 22 Haziran 1919'da Amasya'ya gelen Atatürk, orada bir bildiri yayınlayarak Vatan'ın kurtuluşu için Sivas Kongresi'ni toplantıya çağırdı.

Having arrived Amasya after Samsun on June 22nd 1919, Atatürk made a declaration calling the Sivas Congress for a meeting for the independency of the country.

Erzurum Kongresi'nin 50. Yıldönümü nedeniyle 23 Temmuz 1969 tarihinde çıkartılmış anma pulu.

Commemoration stamp issued on July 23rd 1969 for the 50th anniversary of Erzurum Congress

30 Ekim 1918'de imzalanan Mondros Antlaşması'nın ertesi günü, tümgeneral Atatürk, Yıldırım Orduları Grubu komutanlığına getirildi. Ancak, kısa bir süre sonra bu ordunun kaldırılması üzerine 13 Kasım 1918'de İstanbul'a gelip Harbiye nezaretinde göreve başladı.
Ama, ne var ki, Mondros Antlaşması'ndan sonra itilaf devletlerinin Osmanlı İmparatorluğu'nu işgal etmesi üzerine Mustafa Kemal, 9. Ordu Müfettişi olarak 19. Mayıs 1919'da Samsun'a çıktı.

The next day of Mondros Treaty, signed on October 30th 1918, Major General Atatürk was appointed as a chief commander to Yıldırım Army Group. However, after the abolition of this army in a short time, he came back to Istanbul on November 13th 1918 and started to work in Harbiye administration. Nevertheless, Mustafa Kemal set out for Samsun on May 19th ,1919 as 9.Army inspector upon the occupancy of enemy forces on Ottoman Empire after the Mondros Treaty.

Atatürk Erzurum'dan sonra, Sivas'a gelerek, burada 4-11 Eylül tarihlerinde Sivas Kongresi'ni topladı. Genelgede: "Her türlü işgal ve müdahaleye karşı, millet birlik olarak kendilisini müdafaa ve mukavemet edecektir" deniliyordu. (Sivas Kongesi'nin 50. yıldönümü nedeniyle 4 Eylül 1969 tarihinde çıkartılan pulda, kongrenin toplandığı salon görülmektedir.)

Atatürk gathered Sivas Congress between 4-11 September in Sivas after Erzuum. In the proclamation: "The nation will resist and defend itself as a whole against occupancy and intervention."
(On the stamp issued on September 4th 1969 for the 50th anniversary of Sivas Congress is seen the conference hall the congress gathered.)

Sivas kongresi'nin 40. Yıldönümü nedeniyle 4 Eylül 1969'da çıkartılmış 60 kuruşluk pul üzerinde kongreye katılan heyet üyeleri görülmektedir. Sağdan sola oturanlar: Hüsrev Sami Kızıldoğan, Ahmet Rüstem, Bekir Sami Kunduh, Kadı Hasbi, Mustafa Kemal, Şeyh Hacı Fevzi, Rauf Orbay. Arka sıradakilerin arasında da, Hami Danişmend, Recep Zühtü, Ruşen Eşref Ünaydın, Nizamettin Bey, Mazlum Bey, küçük Ethem Bey ve Yaveer Muzaffer Kılıç gibi kişiler yer almaktadır.

Members of Committee are seen on the 60 kurus stamp issued on September 4th 1969 for the 40th anniversary of Sivas Congress. From right to left sitting: Hüsrev Sami Kızıldoğan, Ahmet Rüstem, Bekir Sami Kunduh, Kadı Hasbi, Mustafa Kemal, Şeyh Hacı Fevzi, Rauf Orbay. On the back, people such as Hami Danişmend, Recep Zühtü, Ruşeen Eşref Ünaydın, Nizamettin Bey, Mazlum Bey, Küçük Ethem Bey ve Yaver Muzaffer Kılıç are seen.

... Ve, 27 Aralık 1919'da Atatürk yanındaki heyetitle birlikte Ankara'ya geldi. Bundan böyle acılar içinde kıvranan, topraklarına düşman çizmelerinin girdiği Türkiye'nin üzerine bir güneş coğnaya başlayacaktı.
(27 Aralk 1969'da Atatürk'ün Ankara'ya gelişiniin 50. Yıldönümü için çıkartılmış pul serisi. 50 Kuruşluk pulda, Atatürk'ün Ankaralılar tarafırndan karşılanışı; 60 Kuruşluk pulda da Ankara'a girişi gösterilmiştir.)

And Atatürk came to Ankara with the committee on December 27, 1919. Then the sun was going to shine on Turkey, a country in which severe pain was felt and enemy boats were marching.
Stamp series published for the 50the anniversary of Atatürk's arrival to Ankara on December 27th 1969. On 50 kurus stamp, welcoming to Atatürk by Ankara people and on 60 kurus stamp, his entrance to Ankara are shown.)

Mustafa Kemal'in Ankara'ya gelmesinin ardından, 23 Nisan 1920'de, Türkiye Büyük Millet Meclisi açıldı. Bu açılışla birlikte Türkiye Cumhuriyeti'nin kurulması yolunda önemli bir adım atılmış oldu. Meclis ve Hükümet başkanlığına Mustafa Kemal getirildi. (Türkiye Büyük Millet Meclisi'nin 50. yıldönümü için 23 Nisan 1970 tarihinde çıkartılan 2 pulluk seri)

Upon Mustafa Kemal's arrival in Ankara, the Grand National Assembly of Turkey was opened on April 20, 2006. An important step was forwarded upon the opening of the Assembly. Mustafa Kemal was appointed as the president of the assembly and head of government. (Two-stamp series issued on April 23, 1970 for the 50th anniversary of the Grand National Assembly.)

1922 Tarihinde, Millet Meclisi için çıkartılmış 6 pulluk hatıra serisi.
(İtalya'nın Genova kentinde Barbarino Giaeve matbaası tarafından basılmıştır.)

Six-stamp commemoration series issued for Grand National Assembly in 1922
(Issued by Barbarino Giaeve Press in Genoa, Italy)

Fotokart üzerinde, postadan geçmiş, Cumhhuriyetin 85. yıldönümü nedeniyle çıkartılan anma pulu.

Commemoration stamp on an envelope used as postage, issued for the 85th anniversary of Turkish Republic.

29 Ekim 2003'te, Cumhuriyet'in 85. Yıldönümü nedeniyle çıkartılan pul üzerinde eski ve yeni meclis binalarının görüntüleri.

The views of the new and old buildings of the Assembly on the stamp issued for the 85th anniversary of Turkish Republic on October 29, 2003.

14 Mayıs 1954'te yapılan genel seçimler nedeniyle çıkartılmış anma pulunda, yurdun üzerinde bir güneş gibi doğan ATATÜRK kompozisyonu

Commemoration stamp issued for the general elections held on May 14, 1954. Atatürk "rising like a sun over the country" composition.

Türkiye Büyük Millet Meclisi'nin 75. Yıldönümü nedeniyle 23 Nisan 1995 tarihindeçıkartılmış ve postadan geçmiş özel ilkgün damgalı zarf.

Special first day sealed envelope used as postage, issued on April 23, 2006 for the 75th anniversary of the Grand National Assembly.

5 Mayıs 1998 Tarihinde tedavüle çıkartılmış, 23 Nisan Ulusal Çocuk Bayramı'nı konu alan hatıra pullarıyla gönderilmiiş taahhütlü mektup.

Registered letter with commemorative stamps about 23 April National Children's Day on, issued on May 5, 1998.

Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusu ve ilk Cumhurbaşkanı Atatürk için tifdruk tekniği ile Almanya'da bastırılmış kabartma baskılı Atatürk pulu. (Bu pul 10 Kasım 1959'da çıkartılmıştır)

Screw pressed Atatürk stamp published in Germany with gravure technique for the founder and the first presdent of Turkish Republic. (This stamp was issued on November 10, 1959)

Kurtuluş Savaşı 15 Mayıs 1919'da, İzmir'in işgali sırasında Yunanlılar'a atılan ilk kurşunla başladı. Büyük Millet Meclisi'nin kurduğu düzenli ordu ve Kuvvay-ı Milliye birleşmesiyle Sarıkamış, Kars, Gümrü, Çukurova, Gaziantep, Kahraman Maraş ve Şanlı Urfa kurtarıldı. (Yukardaki posta pullarında Kars, Gaziantep, Maraş ve Urfa'nın genel görünümleri yer almaktadır.)

War of Independence broke out during the occupation of İzmir with the first bullet shot to Greeks in May 15, 1919. Sarıkamış, Kars, Gümrü, Çukurova, Gaziantep, Kahraman Maraş and Şanlı Urfa were saved with the army Grand National Assembly established and with the help of the army the nation established(Kuvay-I Millive) (General views of Kars, Gaziantep, Maraş and Urfa on those stamps)

10 Ocak 1921 tarihinde I. İnönü Zaferi, ardından da 1 Nisan 1921 tarihinde II. İnönü Zaferi kazanılmış, yurdun düşmandan temizlenmesine aralıksız olarak devam edilmiştir. (10 Ocak ve 1 Nisan 1971 tarihlerinde I. İnönü ve II. İnönü Zaferlerinin anısına çıkartılmış hatıra pulları)

Inönü Victory I on January 10,1921 and Inönü Victory II on April 1, 1921 were won and the country was being cleaned out from the enemies continuously. (Commemorative stamps issued in the memory of the Inönü Victory I and II on January 10 and April 1, 1971)

Mustafa Kemal ve İnönü Zaferlerinin başmimarı, Batı Cephesi Kumandanı, Albay İsmet İnönü yan yana. (1 Nisan 1943'te çıkartılmış Atatürk-İnönü serisinden alınmıştır)

Mustafa Kemal and the leader of Inönü Victories and commander of West Frontage Captain İsmet İnönü (taken from Atatürk-İnönü Series issued on April 1, 1943)

Türk ordusu, Anadolu topraklarına göz dikmiş düşmanı püskürtmeye çalışıyor ve Sakarya'da, kazanmış olduğu zaferlere bir yenisini daha ekliyordu. (13 Eylül 1971 tarihinde Sakarya Zaferi'nin anısına çıkartılmıştır)

Turkish army was trying to drive back the enemy forces whose eyes were on the Anatolia and adding new victories to the old ones. (Issued in the memory of Sakarya Victory on September 13, 1970)

ANKARA HÜKÜMETİ POSTA PULLARI

Kurtuluş savaşı sırasında, Mustafa Kemal'in Ankara'da kurduğu hükümetle birlikte yapısallaşan Anadolu Postaları, milli mücadele yılları içinde büyük hizmetler vermiş ve yokluklar, yoksulluklar içinde, elde var olan eski posta ve fiskal pulların üstüne yapılan sürşarjlarla kendi postalarını yaratmıştır.

ANKARA GOVERNMENT POSTAGE STAMPS

During Independence War, Anatolian postages structured with the government Mustafa Kemal established in Ankara served heavily in severe life conditions during the national struggle years and created its own style of stamps surcharging the old postage and fiscal stamps.

Not: Ankara Hükümeti Posta pulları "Turgay Tunıa" koleksiyonuna aittir.

1921 yılında, Ankara Hükümeti'nin sürşarjlayarak postada kullandığı eski tiyatro iane pulları.

Old theatre aid stamps used as surcharged by Ankara Government on 1921

1921 Yılında sürşarjlanarak kullanılmış eski Hazine-i Maliye pulları.

The old Treasury stamps used as surcharged in 1921

1914 Yılında Osmanlı Postaları tarafından çıkartılmış, 1920-21 yılları arasında Ankara Hükümeti tarafından sürşarjlanarak kullanılmış 3 kuruşluk pul.

3 kurus stamp issued on 1914 by ottoman post and used as surcharged by Ankara Government between 1920-21

Sakarya zaferinden sonra 19 Eylül 1921 tarihindeBüyük Millet Meclisi Mustafa Kemal'e mareşallik ve gazilik ünvanı verdi.
(Mustafa Kemal, mareşal üniformasıyla.)

Upon Sakarya Victory, the Grand National Assembly gave marshalship and ghazi titles to Mustafa Kemal on September 19, 1921 Mustafa Kemal in his marshal uniform.

Atatürk'ün, Çankaya Köşkünden önce ikamet ettiği, Ankara Garındaki "Direksiyon" binası

"Direksiyon" building in Ankara Train Station Atatürk lived in before he moved to Çankaya Köşkü.

Atatürk'ün Ankara daki ikametgahı Çankaya Köşkünün önden görünüşü

The façade of Çankaya Köşkü Atatürk lived in when he was in Ankara

Kazanılan zaferlerin ardından, düşmana son darbeyi vurabilmek için Ankara Hükümeti, büyük hazırlıklarını yapıyor, tarihi kalenin arkasından doğan güneş bahtı kara Ankara'ya zaferi müjdelemeye çalışıyordu.
(Haziran 1925'te çıkartılmış posta pullarında Ankara Kalesi teması)

Upon the victories won before, Ankara Government was in great preparation in order to strike the last blow to the enemy, and the sun rising behind the historical citadel was the harbinger of a new victory in the unfortunate city Ankara. (Ankara Citadel on the post stamps issued on June 1925)

100 Kuruşluk pul: 26 Ağustos 1922. Başkomutan Atatürk, Büyük Taarruzu Kocatepe'den yönetiyor. Sahra dürbünün başındaki subay, sonradan generaliğe yükselecek olan Şahap Gürler'dir.

100 Kuruş Stamp: August 26, 1922. Commander Atatürk directing the Great Atack from Kocatepe. The officer holding the field binoculars is Şahap Gürler, who would be appointed to generalship later on.

Başkomutan Mustafa Kemal
(30 Ağustos 1937'de çıkartılmış hatıra serisinden alınmıştır)

Chief Commander Mustafa Kemal
(Taken from the commemorative series issued on August 30, 1937)

26 Ağustos 1922. Büyük Taaruz öncesinde, Afyon Kocatepe'de, düşüncelere dalmış Atatürk sigarasını tüttürürken. (10 Kasım 1938 tarihinde, Atatürk'ün ölümünün 1. Yıldönümü nedeniyle çıkartılmış 8 pulluk seriden alınmıştır.)

Atatürk, lost in thoughts, smoking his cigarette before the Great Attack in Afyon, Kocatepe on August 26, 1922. (Taken from the eight-piece series issued on November 10, 1938 for the first death year of Atatürk)

110 Kuruşluk pul:
Türk süvarileri ve Türk topçusu

110 Kuruş Stamp: Turkish cavalryman and Turkish gunner

30 Ağustos'a bir gün kala, düşman büyük bir yenilgiye uğramış, çareyi İzmir'e doğru kaçmakta bulmuştu.
(30 Ağustos 1972 tarihinde Başkumandanlık meydan Muharebesinin 50. yıldönümü nedeniyle çıkartılmıştır).

The enemy suffered a great defeat one day before August 30, and began to escape to İzmir as a last resort.
(Issued on August 30, 1972 for the 50th anniversary of Commandership Battle)

"Ordular! İlk Hedefiniz Akdeniz'dir. İleri! Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanı Başkumandan Mustafa Kemal. 1 Eylül 1922.

"Armies, your first target is mediterranean sea. go ahead!" The President of the Grand National Assembly Chief Commander Mustafa Kemal, September 1, 1922.

Verilen büyük savaş ve kayıpların ardından, ulusun en önemli acil sorunları arasında yer alan, ülke ekonomisini şekillendirmek, sınırları yeniden çizilen Türkiye'nin dimdik ayakta durmasını sağlamak gerekiyordu. Bunun için de, ivedi kararlar alınmaya başladı ve gerçekleştirilen en önemli işlerden biri de, 15 Şubat 1923 tarihinde İzmir'de toplanan İktisat Kongresi oldu.

Upon the great wars and losses, reshaping the economy of the country and keeping Türkiye the borders of which were redrawn as strong as possible were the most essential steps ahead of the country. In order to fulfill these aims, urgent decisions were made and one of the most important decision made was the Economy Congress gathered in İzmir

... Ve, büyük Kurtuluş Savaşı kazanılmış; Türk ordusu 9 Eylül 1922 tarihinde İzmir'e girmişti. 9 Eylül 1972 tarihinde çıkartılan bu anma pulunda görüldüğü gibi, Mareşal Mustafa Kemal Paşa, İzmir'e, yanında genelkurmay başkanı Fevzi Çakmak ve yaveri Salih Bozok'la birlikte girmiştir.

... And the great War of Independence was won; Turkish army entered İzmir on September 9, 1922. As seen on the commemorative stamp issued on September 9, 1972, Marshal Mustafa Kemal Pasha entered İzmir with chief of general staff Fevzi Çakmak and his assistant.

Ön yüz Front part

Arka yüz Back part

İstiklal Madalyası
İstiklal Medal

15 şubat 1923 tarihinde, izmir'de toplanan iktisat kongresi için çıkartılan serinin özel ilkgün damgalı pulları.

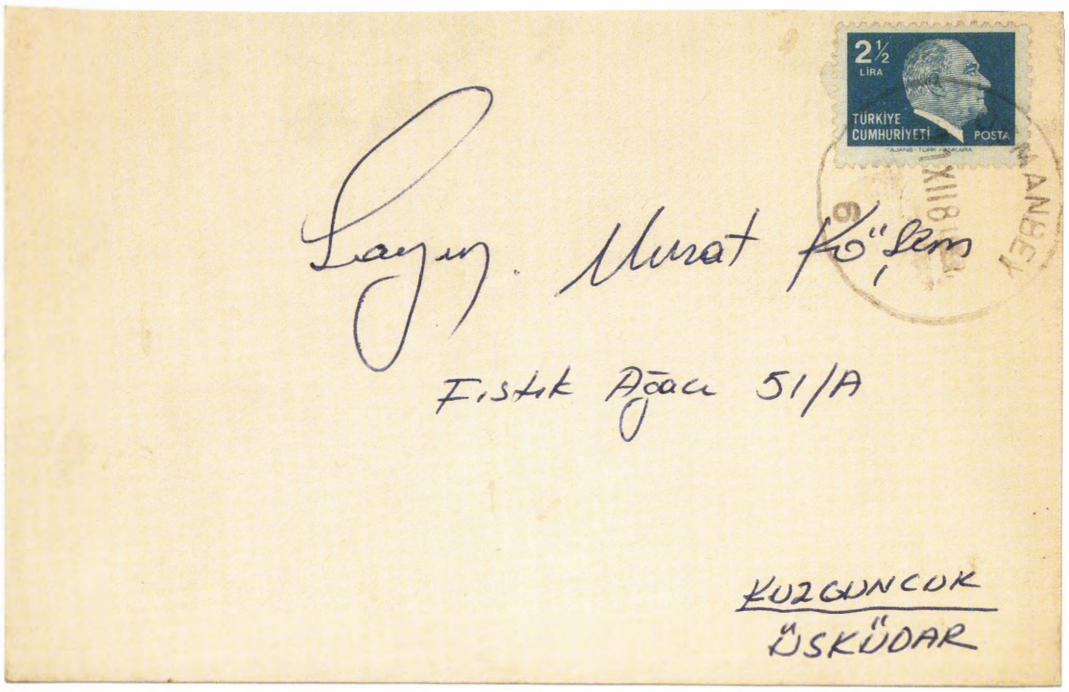
Special first day sealed stamps issued on February 15, 1923 For the Economy Congress gathered in Izmir

Mustafa Kemal Paşa önderliğindeki Türk ordusu, zaptedilmiş toprakları düşmandan geri almış, ardından vatanın nihai sınırlarını çizmek için 24 Temmuz 1923 tarihinde İsviçre'de Lozan Barış Antlaşması imzalanmıştı.

Turkish Army commanded by Mustafa Kemal Pasha took back the captured lands from the enemies and signed Lausanne Peace Treaty on july 24, 1923 in order to draw the national boundaries.

Üzerinde, Lozan Antlaşması'nın yapıldığı bina, toplanılan salon ve Türk heyetine başkanlık yapan İsmet İnönü'nün portresinin yer aldığı pul serisi (23 Temmuz 1948 tarihinde Lozan Barış Antlaşması'nın 25. Yıldönümü nedeniyle İsviçre'de Courvoisier Matbaasında bastırılmıştır).

Series of stamps on which are the building Lausanne Treaty was signed in and the conference hall and the portrait of the president of Turkish Committee Ismet Inönü (Issued by Courvoisier Press in Sweden for the 25th anniversary of Lausanne Peace Treaty in July 23, 1948)



22 Ağustos 1980 tarihinde tedavüle çıkartılmış, 2½ liralık Atatürk posta puluyla gönderilmiş mektup.

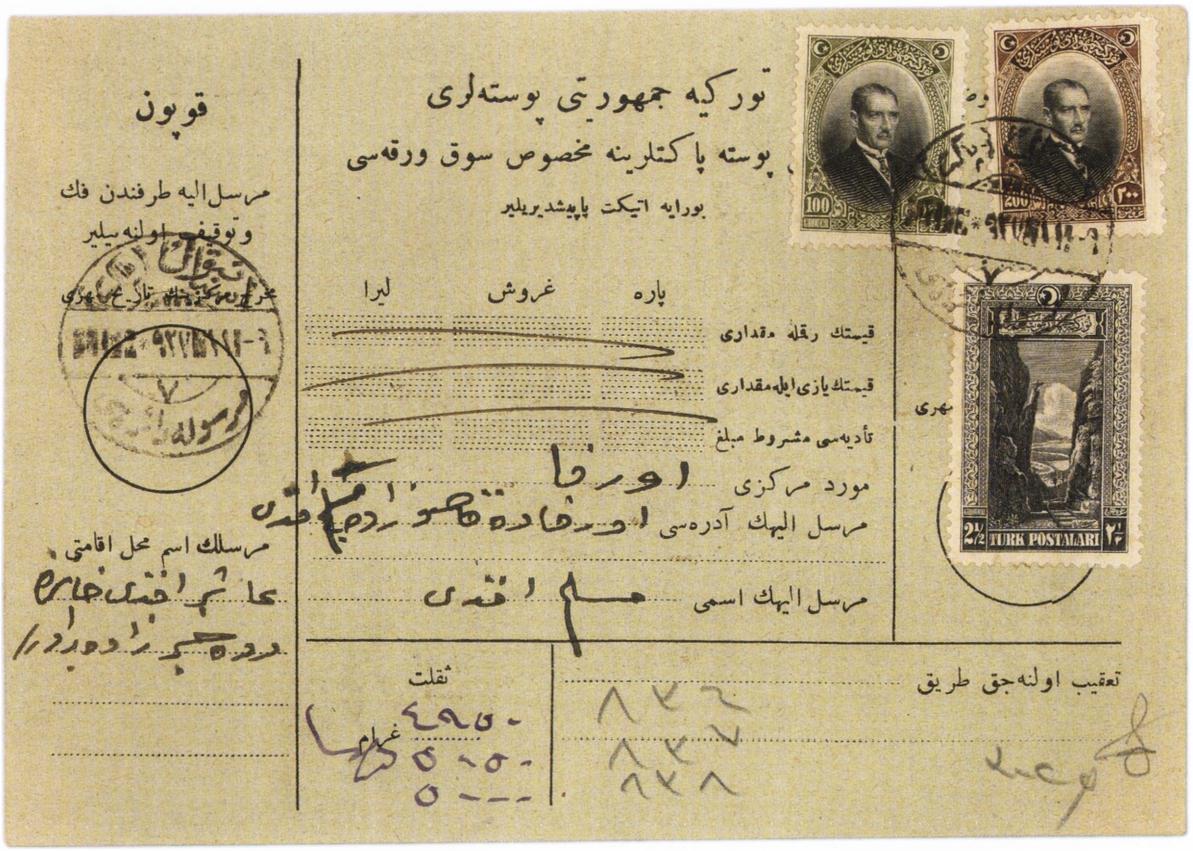
Letter sent with a 2½ lira Atatürk postage stamp put into circulation on August 22, 1980.

1 Haziran 1926 tarihinde çıkartılmış posta pullarında Atatürk portresi

Atatürk portrait on postage stamps issued on June 1, 1926.

Sonunda, Büyük Zafer kazanılmış, 29 Ekim 1923 tarihinde Cumhuriyet ilan edilmişti. Cumhuriyetin ilanından hemen sonra yapılan gizli oylamada 158 milletvekilinin tamamının oyuyla Gazi Mustafa Kemal, Türkiye Cumhuriyeti'nin birinci Cumhurbaşkanı seçildi.

Finally, the Great Victory was won and Turkish Republic was declared on October 29, 1923. Upon the secret voting done shortly after the declaration of Turkish Republic, Ghazi Mustafa Kemal was selected as the first President of Turkish Republic with 158 votes from the members of Parliament.



Atatürk portreli pullarla gönderilmiş bir havale kağıdı. Remittance paper sent with Ataturk portrait stamps

22-23 Kasım 1998 tarihleri arasında açılan, filatelik sergi özel damgasıyla postadan geçmiş özel anma bloklu mektup.

Letter with special commemorative block used as postage with its special seal and exhibited in November 22-23, 1998.

Cumhuriyetin 75. yıldönümü nedeniyle 29 Ekim 1998 tarihinde çıkartılan, üzerinde Türk bayrağı ve Atatürk temasının yer aldığı özel blok

Special block with Turkish Flag and Atatürk on, issued on October 29, 1988 for the 75th anniversary of Turkish Republic.

23 Şubat 1968 tarihinde çıkartılmış "Cumhurbaşkanı Atatürk" portreli sürekli seri.

Continuous series with "President Atatürk" portraits issued on February 23, 1968

10 Kasım 1959 tarihinde, Almanya Devlet Matbaasında bastırılan tifdruk *baskılı özel blok üzerinde kabartma* Atatürk efijisi.
"... Daima, muhterem arkadaşlarımın ellerine çok samimi ve sıkı bir surette yapışarak, onların şahıslarından kendimi bir an bile uzak görmeyerek çalışacağım. Milletin sevgisini daima dayanak noktası sayarak hep beraber ileriye gideceğiz. Türkiye Cumhuriyeti mesut, muvaffak ve muzaffer olacaktır!"
Mustafa Kemal, 29 ekim 1923

Raised gravure Atatürk effigy on a special block published by German Government Press on November 10, 1959.
"... I will always work as close as possible to my esteemed friends and hold their hands as tight as possible and never leave them. We will step forward altogether with the love of our nation. Turkish Republic will be happy, successful and victorious!"
Mustafa Kemal, October 29, 1923

Cumhuriyetin 40 yıldönümü ile 29 Ekim 1963 tarihinde çıkartılmış serinin ilkgün damgalı zarfı

First day sealed envelope of the series issued on October 29, 1963 for the 40th anniversary of Turkish Republic.

1930'lu ve 40'lı yıllarda postada kullanılmış Atatürk portreli antiye kart örneklerinden biri

One of the examples of stamped cards with Ataturk portrait used in posts in 1930s and 1940s

1936-1940 Yılları arasında çıkartılmış Atatürk portreli sürekli posta pullarından III. ve IV. Atatürk serileri.

Büyük kurtarıcı Mustafa Kemal'in kurup, ulusuna hediye ettiği cumhuriyetle birlikte, Türkiye'de hilafet kaldırılmış; yerine laik, çağdaş, yepyeni bir devlet kurulmuştur. Bundan böyle artık, "Egemenlik Kayıtsız Şartsız Milletindir"

III. And IV. Atatürk series out of the continuous postage stamps with Atatürk portraits issued between 1936-1940

With Turkish Republic the great saver Mustafa Kemal founded and gave to his nation as a present, Caliphate was abolished and replaced by a secular, contemporary and brand new state. From then on; " Sovereignty Belongs Unconditionally to the Nation"

Eğitim Devrimi
Pulun çıkışı yılı: 1974

Education Revolution
Issue date of the stamp: 1974

Türk Gençliği Turkish Youth

Dil Devrimi
Pulun çıkış yılı: 1978

Language Revolution
Issue date of the stamp: 1978

Yazı Devrimi
Pulun çıkış yılı: 1978

Alphabet Revolution
Issue date of the stamp: 1978

Türk İzcileri Turkish Scouts

Musafa Kemal'in eğitim ve kültür alanındaki inkılapları arasında: 3 Mart 1924 tarihinde onaylanan öğretimin birleştirilmesi, 1 Kasım 1928 tarihinde kabul edilen yeni Türk harflerinin uygulanması, 1931 ve 1932 yıllarında geçerlilik kazanan Türk Dil ve Tarih kurumları'nın kurulup, güzel sanatlarda yeniliklerin getirilmesi önemli bir yer kapsamaktadır. Mustafa Kemal, Cumhuriyet'in kurulmasının adından yaşamı sonuna kadar milli eğitim teşkilatını yapılandırmış ve eğitim yuvalarını bizzat denetleyerek, ziyaretlerde bulunmuştur.

Among the reforms about education and culture Mustafa Kemal made: Integration of education which was approved on March 3, adoption of the new Turkish alphabet approved on November 1, 1928, establishment of Turkish Language and Historical Societies in 1931 and 1932 and innovation in fine arts are the most important ones.
Musafa Kemal structured the education system and controlled education institutions himself, visiting all of them in the rest of his life after the foundation of Republic.

1937 Yılında, İstanbul Damga Matbaasında basılmış Atatürk takse serisi.

Ataturk takse series issued by Istanbul Damga Press in 1937

Tarih: 20 Eylül 1928 Mustafa Kemal, Kayseri'de karatahta başında yeni harfleri vatandaşlara öğretirken (2 Kasım 1938 tarihinde, Harf İnkilabının X. Yıldönümü nedeniyle İsviçre'de bastırılmış 6 pulluk anma serisi)

Date: September 20, 1928. Whilst Mustafa Kemal was teaching the new alphabet to the people by the black board (6-piece commemorative series issued in Sweden for the X. anniversary of Alphabet Revolution on November 2, 1938)

24 Aralık 1981 tarihinde, Okuma-Yazma seferberliği için çıkartılmış hatıra pulunda Atatürk profili.

Atatürk's profile on commemorative stamp issued on December 24, 1981 for the Reading-Writing Campaing.

Eğitim ve kültür alanında yapılan reformlar, Cumhuriyet Türkiyesi'nin çağdaşlaşmasında önemli bir yer oluşturur. 1 Kasım 1928 tarihinde Mustafa Kemal tarafından Latin harfleriyle hazırlanan yeni Türk alfabesi, eğitim reformunun başını çekmiş, ilk defa halka kendisi tarafından öğretilmeye başlanmıştır.

Revolutions in education and culture have a significant place in the modernization of the Turkish Republic. The new Turkish alphabet prepared with Latin letters in November 1, 1928 by Mustafa Kemal was the leading revolution of education revolutions. The new alphabet was taught to the people by him for the first time.

P.T.T. idaresinin 1952/53 yıllarında, Avusturya'da bastırmış olduğu "Viyana" adı verilen sürekli posta serisinin dantelli ve dantelsiz Atatürk pulları.

Laced and laceless Ataturk stamps from the continuous series named "Vienanna" issued by Post Office Deparment(p.t.t) in Austria in 1952/53

Mustafa Kemal Atatürk'ün ziyaret ettiği eğitim yuvalarından Galatasaray Lisesi ve bu okula vermiş olduğu imzalı hatıra fotoğrafı. (1 Eylül 1968 tarihinde, Galatasaray Lisesi'nin 100. Yıldönümü nedeniyle çıkartılmış üç pulluk serinin 100 kuruşluk parçası)

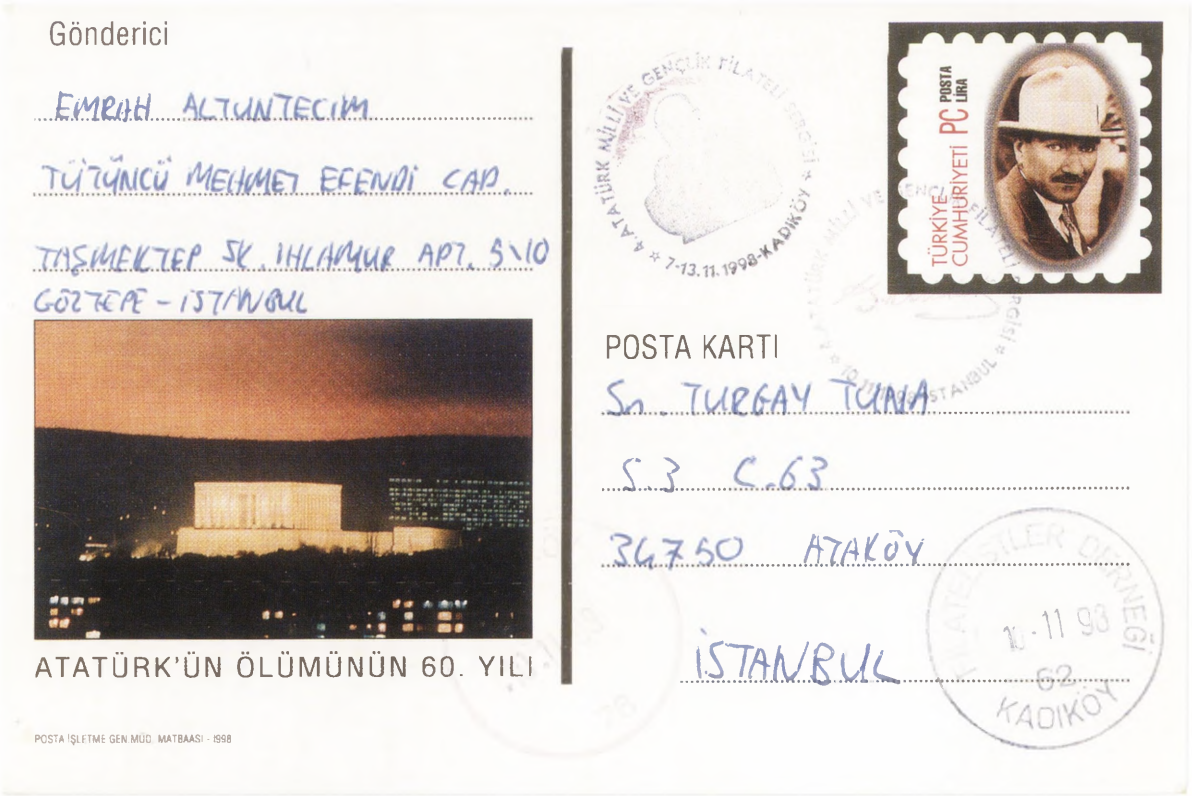
Galatasaray High School, one of the education institution Mustafa Kemal Atatürk visited and signed photograph he gave to the school (100 kurus piece of the three-piece series issued on September 1, 1968 for the 100th anniversary of Galatasaray High School.)

Kazanılan zaferlerle, düşmanlar geri püskürtülmüş, vatanın yeni sınırları çizilmiş, cumhuriyet ilan edilmiş; ancak asıl büyük mücadele bundan sonra başlamıştı. Ülkeyi, çağdaş uygarlık seviyesine çıkartabilmek için yepyeni bir sosyal yapılanma, bunun için de reformlar gerekiyordu. Mustafa Kemal'in gerçekleştirdiği ilk reformlar arasında kıyafet kanununun temelini oluşturan, 25 Kasım 1925 tarihinde yasalaştırılmış "Şapka İnkılabı" yer alıyordu.

With the victories, the enemy was driven back, natural boundaries of the country was re-drawn and Republic was declared. Nevertheless; the greatest struggle had then just started. A brand-new social structuring and reforms in order to raise the country to the level of contemporary civilizations. Adoption of "headgear revolution" on November 25, 1925 was one of the first reforms Mustafa Kemal made and it was the base reform of outfit revolution.

Mustafa Kemal ve şapka
29 Ekim 1973 tarihinde Cumhuriyet'in 50. Yıldönümü nedeniyle çıkartılmış özel anma bloğu.

Mustafa Kemal and headgear
Special commemorative block issued on September 29, 1973 for the 50th anniversary of Turkish Republic



"Şapkalı Atatürk" (Posta İşletme Genel Müdürlüğü tarafından 1998 yılında çıkartılmış Posta (antiye) kartı.

"Atatürk with headgear" (Post card published by the Head Office of Post in 1998)

Postadan geçmiş taahhütlü mektupta "Şapkalı Atatürk" pulları

"Atatürk with headgear" stamps on registered letter used as postage.

24 Ağustos 1925. Mustafa Kemal Paşa, Kastamonu'daki nutkunda, elinde ilk defa tuttuğu şapkayı başına geçirir. Ve ağzından şu sözler dökülür: "Buna şapka derler!" kendisinin de belirtmiş olduğu gibi ilan ettiği en zor devrimlerden biridir şapka devrimi.

August 24, 1925. Mustafa Kemal Pasha put on the headgear in his speech in Kastamonu and he said: "They call this headgear!" as he had stated before, headgear revolution was one of the most difficult ones he made.

Şapka devrimi
Cumhuriyetimizin 80. Yıldönümü nedeniyle çıkartılmış posta pullarında Atatürk şapkasıyla halkını selamlarken

Headgear revolution
Postage stamps with Atatürk greeting the people with his headgear, issued for the 80th anniversary of Turkish Republic.

Gerçekleştirilen reformlarla beraber, ekonomik alandaki çalışmalara da büyük bir hız verilmişti. Genç Türkiye Cumhuriyeti, fabrikalar, barajlar, hava meydanları, karayolları ve demiryollarıyla bir ağ gibi örülüyordu.

With those revolutions, activities in economy speeded to a great extent. Young Turkish Republic was being knitted like a web with factories, dams, airports, new roads and railways.

Berdan Barajı
Berdan Dam

İzmir limanında gemiler
Ships in İzmir Port

Genç Türkiye Cumhuriyeti'nin henüz emekleyen ekonomisindeki gelişmelerde başlangıç noktalarından biri olarak sayılan ve günümüze kadar sembolik bir anlam kazanmış olan İzmir Fuarı'nın 1927 yılındaki ilk açılışı için çıkartılmış anma serisindeki Atatürk temalı pullar

Atatürk stamps in the commemorative series issued in 1927 for the first opening of İzmir Fair, which has gained a symbolic meaning today and is considered as one of the starting points of Young Turkish Republic in its slowly developing economy

20 Ekim 1939 tarihinde açılan Ankara-Erzurum demiryolunun anısına çıkartılmış 4 pulluk seri.

4-piece series issued for the memory of Ankara-Erzurum Railway opened on October 20, 1939

8 Nisan 1924 tarihinde, dini hukuk sistemi tamamı ile terkedilmiş, yerine laik çağdaş hukuk sistemi gelmiştir. Bundan böyle, Şeriye mahkemelerinin yerini Yeni Mahkemeler Teşkilatı almıştır.

On April 8, 1924 Islamic laws(canon laws) were totally abolished and instead new secular contemporary law system was implemented. From then on, religious courts were replaced by New Court System

Yeni Türkiye'den bir mahkeme salonu teması

A court room theme from new Turkey

29 Ekim 1974'de Hukuk Devrimi teması üzerine çıkartılmış pul.

Stamp with Law Revolution theme issued on September 29, 1974

Mustafa Kemal'in gerçekleştirdiği büyük reformlar arasında soyadı yasası da yer alıyordu. Zira, o güne kadar, Türkiye'de soyadı kullanılmıyordu. Tabii ki, soyadı yasası gereğince 24 Kasım 1934'te özel bir yasa ile T.B.M.M. Mustafa Kemal Paşa'ya "ATATÜRK" soyadını verdi (1 Mart 1955'te çıkartılmış Atatürk portreli posta serisi)

Among the greatest reforms Mustafa Kemal made is the surname law since surname was not in use till then. In accordance with the new surname law, Turkish Grand National Assembly granted Mustafa Kemal with the surname "Atatürk" on 24 November 1934 with a special law. 'in gerçekleştirdiği büyük reformlar arasında soyadı yasası da yer alıyordu. (Atatürk Portrait post series issued on March 1, 1955)

29 Ekim 1979'da "Laiklik" teması üzerine çıkartılmış pul.

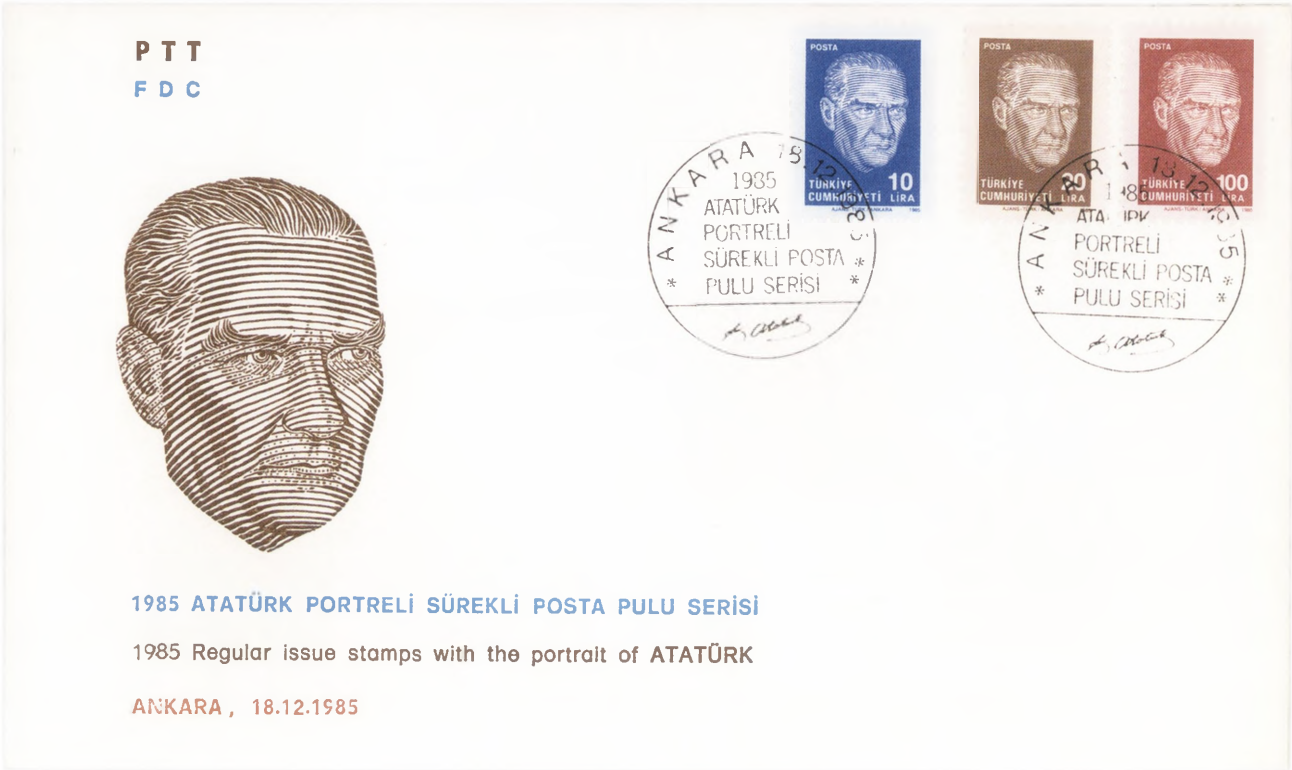
Stamp with "Secularism" theme issued on September 29, 1979.

3 Ekim 1982'de, Antalya'da açılan IV. Ulusal Gençlik Yarışması için bastırılmış, dantelli, dantelsiz özel anma bloklarında Atatürk'ün portresi.

Atatürk portrait on special laced and laceless commemorative blocks issued for the IV. National Youth Competition opened on October 3, 1982 in Antalya.

19 Aralık 1985 tarihinde çıkartılan Atatürk portreli posta serisinin özel ilkgün damgalı zarfı

Special first day sealed envelope with Atatürk portrait post series issued on December19, 1985



2 Ekim 1983 tarihinde, İzmir'de açılan Ulusal pul sergisi için çıkartılmış özel anma bloğunda Mustafa Kemal Atatürk teması

Mustafa Kemal Atatürk theme on the special commemorative block issued for the National Stamps exhibition opened in İzmir on October 2, 1983

Üzüm toplayan kız

Girl collecting grapes

Atatürk'le beraber ormancılıkta da büyük aşamalar kaydedilmişti. Pul üzerindeki bantta: "Ormansız bir yurt vatan değildir" K. Atatürk. Yazılıdır.

Forestry gained great importance and developed with Atatürk. On the stamp is written: "A country without forest is not a country" K. ATATURK

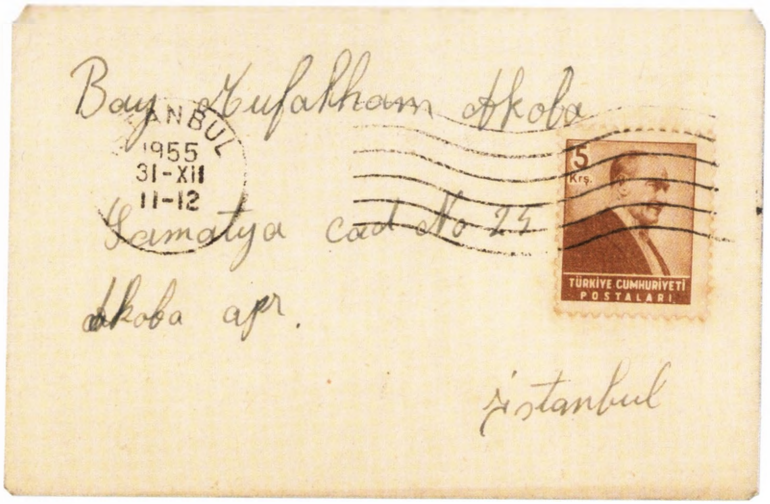
Dalından sarkan zeytinler.

Olives on branches.

Tarım alanında büyük aşamalar kaydedilmiş, tarımı teşvik edici çalışmalar yapılmış, örnek çiftliklerin kurulmasına karar verilmiştir.
Atatürk, kendi elleriyle kurduğu Ankara Orman Çiftliği'nde traktörle dolaşıp, ekinleri kontrol ederken 20 Ağustos 1938'de çıkartılmış, Uluslar arası İzmir Fuarı serisinden alınmıştır.

Great efforts were made in the field of agriculture and huge steps were taken. Activities encouraging agriculture were done and sample farms were decided to be established.
Taken from the International Izmir Fair series, issued on August 20, 1938 while Atatürk was travelling on a tractor in Ankara Forest Farm, which he himself established.

Hasat zamanı Harvest time



31 Aralık 1955 tarihinde gönderilmiş Atatürk posta pullu bir tebrik zarfı

Greeting envelope with Atatürk stamp on, sent on December 31, 1955

Anayasa gereğince dört yılda bir cumhurbaşkanlığı seçimleri yenilendi. 1927, 1931, 1935 yıllarında T.B.M.M. Atatürk'ü yeniden cumhurbaşkanlığına seçti. (10 Kasım 1963 tarihinde çıkartılmış seri)

In accordance with the Constitution, presidency elections were held once in four years. Atatürk was elected 4 times as the president by Grand National Assembly; in 1927, 1931, 1935 (A series issued on November 10, 1963)

Atatürk, savaştan çıkmış, yaralarını hızla saran genç Türkiye Cumhuriyeti'ni çağdaş, medeni ülkeler arasına sokmaya ant içmişti. 15-20 Ekim 1927 tarihleri arasında büyük nutkunu dile getirdi.

Atatürk sweared to raise the young Turkish Republic, which was just out of war and coping with its pain, to the levels of contemporary civilized countries. He expressed his thoughts in his great speech between October 15-20, 1927.

Üzerinde, Atatürk'ün Türk Gençliği'ne söylevi yer alan, 10 Kasım 1968 tarihinde çıkartılmış Atatürk'ün anma serisinin 100 kuruşluk parçası.

100 kurus piece from the Atatürk commemorative series issued on November 10, 1968, on which is Atatürk's speech to the Turkish Youth.

Atatürk'ün, ekonomik kalkınma çalışmaları arasında en önem verdiği konulardan biri de havacılıktı. Onunla beraber, Türk havacılığı büyük gelişmeler kaydetti. Onun bu yaklaşımı, manevi kızı Sabiha Gökçen'in, Türkiye'nin ilk kadın pilotu olmasını sağlamıştı.

İlk kadın pilotumuz, Ata'nın manevi kızı Sabiha Gökçen

Aviation was one of the most important issues Atatürk thought among the economic development plans. With him, Turkish aviation had great improvement. Along with his approach, his adopted daughter Sabiha Gökçen became the first woman pilot in Turkey.

Our first woman pilot, Atatürk's adopted daughter Sabiha Gökçen

Atatürk Yaptığı yurtiçi gezileriyle ülkenin hemen her bir tarafını dolaştı, halkıyla birlikte oldu. Atatürk, yaptığı yurtiçi gezilerinden birinde tren penceresinden bakarken

One of Atatürk's travels within the country while he was looking out of the train window
Atatürk traveled all around the country and thus had the chance to get close to his people.

Atatürk, 1937 Trakya Manevraları sırasında

Atatürk, during his Thrace(Trakya) Manoeuvres in 1937

Türk Havacılığının başlangıç noktası sayılan Yeşilköy Hava Meydanı

Yeşilköy Airport, the start point of Turkish Aviation

İran Şah'ı Rıza Pehlevi'nin 1934 Haziran ayında Atatürk'ü ziyareti

Shah of Iran Rıza Pehlevi's visit to Atatürk on 1934

1935 Yılının nisan ayında İstanbul'da yapılan uluslar arası XII. Kadınlar Kongresi'nin anısına İsviçre'de bastırılmış anma serisi.

Atatürk'ün kadına verdiği değerle Türk kadını medeni, aydın ve toplumda sözü geçer bir kişiliğe dönüştürmüştür. Tarihte oylama, yani seçme hakkı verilen ilk kadın, Türk kadınıdır.

Commemorative series issued in sweden in the memory of international XII. Women's congress taking place in Istanbul on April 1935

Turkish Women have turned into civilized and intellectual individuals in the society, equal to men, with the efforts of Atatürk, the first women to be given right of suffrage is Turkish Women.

5 Aralık 1984 tarihinde Türk Kadınının Seçme ve Seçilme Hakkı Tanınmasının 50. Yılı için çıkartılmış pul.

Stamp issued for the 50th anniversary of Turkish Women's Right of Suffrage on December 5, 1984

Atatürk Türkiyesi'nin aydın kadınları arasında başı çeken, ulu önderin büyük sevgi ve saygısına mahzar olmuş yazar ve edebiyatçı Halide Edip Adıvar. (5 Mayıs 1995'te çıkartılmış, iki parçalık Europa Cept serisinden alınmıştır)

Halide Edip Adıvar, writer and literary agent, the leader woman of Turkish intellectual women, received the great leader Atatürk's respect and love. (Taken from the two-piece Europa Cept series issued on May 5, 1995)

Mustafa Kemal'in en büyük reformlarından biri de, Türk kadınının kişilik ve meziyetlerini sosyal yaşama katmış olmasıdır. (5 Aralık 1975 tarihinde çıkartılmış "Atatürk ve Devrimleri" serisinden)

One of the greatest reforms of Mustafa Kemal is to join the personality and abilities of Turkish Women into the social life. (From the "Atatürk and His Revolutions" series issued on December 5, 1975)

İLK KADIN MİTİNGİNİN 75. YILI

75 th ANNIVERSARY OF FIRST MEETING OF WOMAN

KASTAMONU, 10.12.1994

10 Aralık 1919 tarihinde, Kurtuluş Savaşı öncesi Kastamonu'da yapılan, Türkiye'deki ilk kadın mitinginin anısına çıkartılmış 75. Yıl özel posta damgası.

75th Year special post stamp issued for the memory of the first women meeting in Turkey before the War of Independence in Kastamonu on December 10, 1919.

20 Eylül 1937 tarihinde Dolmabahçe Sarayı'nda toplanan 2. Türk Tarih Kongresi için çıkartılan anma pullarının postadan geçmiş özel ilkgün damgalı zarfı.

Special first day sealed envelope used as postage with stamps issued for the 2.Turkish History Congress gathered in Dolmabahçe Palace on September 20, 1937

Eğitim ve kültüre verilen önemli birlikte, Atatürk'ün kurduğu, Türk Tarih Kurumu, ülkenin zengin tarihini araştırma çalışmalarına girmiş, bu konuda eğitim görüp, yetişen geçlere burslar verilmiş; öteki ülkelerden gelen bilim adamları, tarihçi ve arkeologlarla birlikte Türkiye topraklarının geçmişindeki zenginlikleri gün ışığına çıkartılmaya başlanmıştır.

With the importance given to education and culture, Turkish History Institution, founded by Atatürk, started the search for the rich history of the country. And also scholarships were distributed among the youngsters who studied history and related fields. With the help of other scientists coming from other countries, historians and archeologists, the wealth of the Turkish land in its past were started to bring to light.

29 Ekim 1953 tarihinde tedavüle çıkartılmış 6 parçalık serinin Atatürk temalı pulu.

Atatürk theme stamps from the 6-piece series issued on October 29, 1953.

Ankara Anadolu Medeniyetleri Müzesi'nde sergilenen Hitit dönemine ait boğa motifli riton (kutsal içki kitabı)

Riton with bull motif from Hittite era exhibited in Ankara Anatolian Civilizations Museum (holy drink book)

3 Mayıs 1971 Tarihinde çıkartılmış Atatürk Sürekli Posta serisi

Atatürk Continuous Post Series issued on May 3, 1971

30 Haziran 1939'da Hatay'ın, Türkiye topraklarına kazandırılmasından sonra, eski Hatay Devleti Pulları üzerine vurulan sürşarj örneklerinden biri.

One of the surcharge examples on old State of Hatay Stamps after it joined the Turkish land on June 30, 1939

Türkiye topraklarına katılmadan önceki Hatay Devleti'ne ait posta pullarından örnekler.

Examples from the postage stamps that belongs to the State of Hatay before it joined the Turkey .

1939 Yılan kadar, Türkiye toprakları dışında yer alan Hatay, "Hatay Devleti" adıyla Fransızların elinde bulunuyordu. Yaşamının son yıllarında Atatürk'ün Türkiye'ye kazandırdığı en önemli değerlerden biri de Hatay'ın anavatan topraklarına ilhakı idi.

23 Temmuz 1939 tarihinde, P.T.T. tarafından eski posta pulları üzerine vurulan sürşarjla elde edilen "Hatay'ın Anavatan aKavuşması" anma serisi.

Until 1939, Hatay was located out of the Turkish borders and was in the hands of French with the name of "State of Hatay". One of the greatest values Atatürk provided to turkey in the last years of his life was annexation of Hatay to the motherland.

Reunion of Hatay to the Motherland" commemorative series obtained through surcharge on old post stamps by Post Office department (P.T.T.) on July 23, 1939

28 Haziran 1978 Tarihinde tedavüle çıkartılmış Atatürk konulu sürekli seri, postadan geçmiş zarf üzerinde.

On an envelope used as postage, continuous series with Atatürk theme put into circulation on July 28, 1978

Atatürk'ü aramızdan alıp götüren o kötü hastalığın belirtileri 1935 yılında yavaş yavaş kendisini göstermeye başlamış; o dinamik, hareketli vücut yorgun ve bitap düşmüştü. İstanbul'a geldiği zamanlarda, Dolmabahçe Sarayı'nda kendisine ayrılan dairede kalıyordu. Ancak, Florya'da rahatsızlığına iyi geleceği düşünülen havadar bir deniz köşkünün de yapılmasına başlanmıştı.

The symptoms of that evil illness that took Atatürk from us started to show itself slowly in 1935. His dynamic and energetic body was exhausted. He was staying in the room reserved for him in Dolmabahçe Palace. However, a new villa by the sea in Florya was started to be constructed so that it would be pretty good for his health.

Hastalanan Atatürk'ü rahat ettirebilmek için, Amerikalı milyoner bir kadından Savarona adlı güzel bir yat satın alındı. Bu muhteşem yatın üzerinde dinleniyor, misafirlerini ağırlıyor, deniz havasını soluyordu.

A beautiful yacht named Savarona was purchased from a millionaire American lady so that Atatürk would be more comfortable during his illness. He was breathing sea air, meeting his visitors and resting on this amazing yacht.

Savarona yatı.

Savarona yacht

Dolmabahçe Sarayı

Dolmabahçe Palace

Hatırdan çıkmayacak bir sonbahar
Sarsılıyor İstanbul yedi tepe
Yaman esmiş Dolmabahçe'de rüzgar..
Cahit Sıtkı Tarancı

An unforgettable fall
Istanbul, seven hills shaking
And a terrible wind in Dolmabahçe..
Cahit Sıtkı Tarancı

Acı haber ülkenin üzerine bir kabus gibi çöktü.. 10 Kasım 1938 sabahı, saat 09.05'te Türk ulusunun babası, Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusu büyük önder Atatürk, yakalanmış olduğu amansız hastalığın pençesinde gözlerini ebediyete yummuştu. Yıl otuz sekiz, 10 Kasım Perşembe.

The bad news was like a nightmare over the country. The father of Turkish Nation and the founder of Turkish Republic great leader Atatürk closed his eyes forever due to the severe illness he had suffered long time on November 10, 1938 at 09.05 a.m. Year thirty eight, 10 November Thursday

Atatürk'ün naşı, yaşama gözlerin yumduğu Dolmabahçe Sarayı'ndan alınarak Ankara'ya gönderildi. Bir mayıs sabahında Bandırma vapuru ile bir vatan kurtarmaya gittiği güne benzemiyordu bu gidişi.. (15 Mart 1952 tarihinde çıkartılan Posta serisinin 1 Liralık parçası)

Atatürk's coffin was carried to Ankara from Dolmabahçe where he closed his eyes to life. His leave was not like the one he had with Bandırma ship on a day of May to save the country.(1 lira piece of the post series issued on March 15, 1952)

Atatürk'ün aziz naşı, İzmit'e götürülmek üzere Yavuz zırhlısına bindirilmiş ve bu şanlı geminin topları önüne yerleştirilmişti. (1 Temmuz 1949 tarihinde çıkartılmış Donanma Günü serisinden)

Atatürk's sacred coffin was enshipped on Yavuz battle ship towards İzmit and guns were placed in front of this glorious ship. (From the Navy Day series issued on July 1, 1949)

Ah! İzmit ah!. İstanbul'dan şanlı Yavuz'un getirdiği, büyük Ata'nın naşını kucaklıyor, Ankara'ya gönderirken göz yaşlarını tutamıyordu.

Ah! İzmit ah!. İzmit was embracing the great leader Atatürk's coffin brought by the glorious Yavuz, Ankara was not able to hold its tears any more

Bir zamanlar, onu İstanbul'a getiren Ankara'ya götüren tren bu defa en hazin yolculuğunu yapmak üzere İzmit'ten Ankara'ya doğru yola çıkıyordu. (29 Ekim 1953 tarihinde Cumhuriyet'in 30. Yılı nedeniyle çıkartılmış anma serisinden)

The train, which brought him to İstanbul from Ankara once upon a time, was now about to set out for the most sorrowful trip to Ankara from İzmit. (From the commemorative series issued for the 30th anniversary of Turkish Republic on October 29, 1953)

Eski günlerde olduğu gibi bir cephe dönüşü veya yurt gezintisi dönüşü değildi bu.. Onu bekleyen Ankara, bu defa göz yaşlarına, hıçkırıklara boğulmuştu. (25 Ekim 1963 tarihinde çıkartılmış Ankara resimli posta serisinden)

It was not a return from the front line or the travels around the country, like in the old days.. Ankara, waiting for him, burst into tears that seemed forever. (From the post series issued on October 25th, 1963)

21 Kasım 1938 tarihinden, 10 Kasım 1953 tarihine kadar, Atatürk'ün naşına ev sahipliği yapan Ankara Etnoğrafya Müzesi (25 Ekim 1963 tarihinde çıkartılmış Ankara resimli posta serisinden)

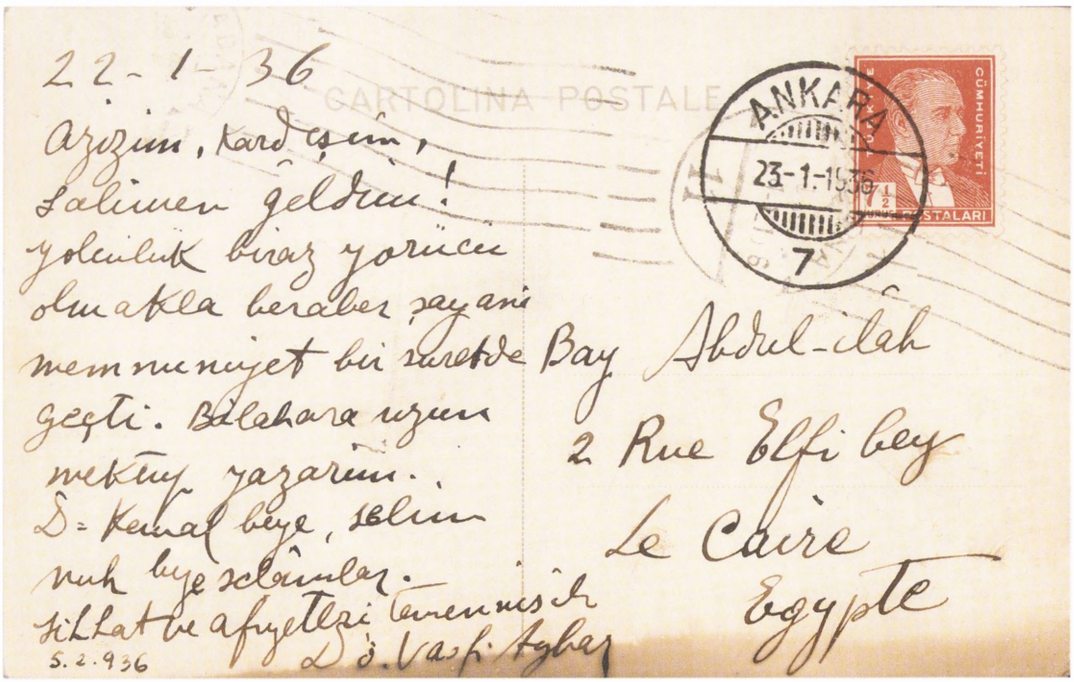
From November 21, 1938 to November 10, 1953 Ethnography Museum welcomed Atatürk's coffin. (From post series with Ankara picture issued on October 25, 1963)

10 Kasım 1968 tarihinde Atatürk'ün ölümünün XXX. yıldönümü nedeniyle çıkartılmış 5 pulluk serinin 30 kuruşluk parçası

30 Kurus piece of 5-stamp series issued for the XXX. year of ATaturk's death on November 10, 1968

Başbakan İsmet İnönü (1 Nisan 1943 tarihinde çıkartılmış Atatürk-İnönü posta serisinden)Cumhuriyet'in kuruluşundan bir gün sonra, yani 30 Ekim 1923 tarihinde, İsmet İnönü başbakan seçilmiş ve Cumhuriyet Türkiyesi'nin ilk hükümetini o gün kurmuştu.

Prime Minister İsmet İnönü (From the Ataturk-Inonu Post series issued on April 1, 1943)After one day the establishment of Turkish Republic, on October 30 1923, Ismet Inonu was elected as the Prime Minister and founded the first government of Turkish Republic.



23.01.1936 Tarihli, Ankara merkez postanesinden Kahire'ye gönderilmiş kartpostal üzerinde 7,5 kuruşluk Atatürk pulu.

7,5 Kurus Ataturk stamp on the postcard sent to cairo from Ankara Central Post Office on 23.01.1936

Ezine posta damgalı Atatürk matem serisi fragmanı

Ataturk mourning series fragment with Ezine post seal.

Atatürk nası ölümünden 11 gün sonra, 21 Kasım 1938'de Ankara'da, geçici istirahatgahı olarak seçilen Etnoğrafya Müzesi'ndeki katafalkına yerleştirildi.
Aynı gün Posta idaresi, tedavülde bulunan Atatürk posta pullarının 3, 5, 6, 7½, 8 ve 12 kuruşluk valörlerinin üzerine siyah bantlı bir sürşarj çekerek, 100.000 adetlik bir anma serisi çıkarttı.

Atatürk's coffin was placed in its catafalque in Ethnography Museum, selected as his temporary resting place, after 11 days of his death on November 21, 1938.
The same day, the Post office department surcharged the 3, 5, 6, 7½, 8 and 12 kurus value Atatürk post stamps in circulation with black tape and issued 100.000 pieces commemorative series.

Atatürk'ün naşının, ebedi istirahatgahı Anıtkabir'e nakledildiği 10 Kasım 1953 tarihinde çıkartılan anma serisinin Ankara-Merkez Postanesi ilkgün damgalı zarfı.

The first day sealed envelope of Ankara-Central Post Office with commemorative series issued on November 10, 1953 when Atatürk's coffin was put in its eternal resting place in Anıtkabir.

P.T.T. idaresinin Atatürk'ün vefatının 20. yılı nedeniyle çıkartmış olduğu, üzerlerinde Anıtkabir kompozisyonlarının yer aldığı iki pulluk anma serisi.

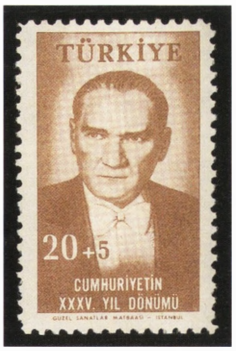
Two-stamp commemorative series with Anıtkabir compositions issued by the post office department (P.T.T.) for the 20th year of Ataturk's death.

Türk mimarları Emin Onat ve Orhan Arda tarafından 1943-1953 yılları arasında yapılan Anıtkabir girişi ve Aslanlı Yol'dan görünüm. (25 Ekim 1963 tarihinde çıkartılmış Ankara resimli posta serisinden)

View from Anıtkabir and Lion Path constructed by Turkish architects Emin Onat and Orhan Arda between 1943-1953. (From the post series with Ankara pictures issued on October 25, 1963)

Anıtkabir'de Atatürk'ün senotafı (10 Kasım 1968'de çıkartılmış anma serisinden)

Atatürk's cenotaph in Anıtkabir. (From the commemorative series issued on November 10, 1968)



Atatürk ve Anıtkabir (10 Kasım 1958'de çıkartılmış anma serisinden)

Atatürk and Anıtkabir (From the commemorative series issued on November 10, 1958)

Atatürk'ün vefatının 20. yılı için çıkartılmış anma serisinin ilk gün damgalı özel hatıra zarfı

First day sealed special commemorative envelope of the commemorative series issued for the 20th year of Ataturk's death.

"Benim naciz vücudum bir gün elbet toprak olacaktır, fakat Türkiye cumhuriyeti ilelebet payidar kalacaktır."
Mustafa Kemal Atatürk
Atatürk'ün doğumunun 100. yılı nedeniyle p.t.t. tarafından çıkartılan özel anma bloğu

"My worthless body will mix into soil one day; however, Turkish Republic will last till eternity"
Mustafa Kemal Atatürk
Special commemorative block issued for the 100. birthday of Atatürk by post office departmant

10 Kasım 1998 tarihinde çıkartılmış, postadan geçmiş zarf üzerinde Atatürk'ü anma bloğu.

Ataturk commemorative block issued on November 10, 1998 on an envelope used as postage.

ATATÜRK'ÜN DOĞUMUNUN 100. YILI

ATATÜRK'ÜN DOĞUMUNUN 100. YILI

HARRISON AND SONS LTD LONDON

Atatürk'ün doğumunun 100. yıldönümü için çıkartılan anma bloğu

Commemorative block issued for the 100. birthday of Ataturk

KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ ve KİMİ DOST ÜLKELERİIN ÇIKARTMIŞ OLDUKLARI, MUSTAFA KEMAL ATATÜRK TEMALI PULLARDAN ÖRNEKLER.

EXAMPLES FROM THE STAMPS WITH ATATURK THEME ISSUED BY THE TURKISH REPUBLIC OF CYPRUS KIBRIS AND SOME OTHER FRIENDLY COUNTRIES

Aynı serinin, Lefkoşa ilkgün damgalı özel zarfı.

Of the same series, Nicosia first day sealed special envelope.

Atatürk'ün doğumunun 100. yılı nedeniyle P.T.T. tarafından çıkartılan özel anma bloğu

Special commemorative block issued for the 100. birthday of Atatürk by Post Office Departmant

Lefkoşa'da açılan Atatürk pulları serisi için çıkartılmış pul

Stamp issued for the Ataturk stamp series in Nicosia(Lefkoşa)

20 Temmuz 1984 tarihinde Lefkoşa Kültür Merkezi için çıkartılmış pul Üzerinde Atatürk portresi

Atatürk Portrait on the stamp issued for the Nicosia Culture Center on July, 20 1984

Atatürk'ün ölümünün 50. yılı için çıkartılmış anma bloğu

Commemorative block issued for the 50th death year of Atatürk

1993'te çıkartılmış Atatürk pulu pul üzerinde Atatürk'ün: "Evet, Kıbrıs'a Türk doktor da lazım ama iktisaden kalkınmazsanız yok olur gidersiniz." okunmaktadır.

Ataturk stamp issued in 1993, on the stamp reads: "Yes, Cyprus needs Turkish doctors too; however, if you don't improve the economy, you all vanish" M. KEMAL

Arjantin'in, 1963 yılında Atatürk için çıkarttığı pul.

Stamp issued for Ataturk by Argentina in 1963

Türkiye Cumhuriyeti'nin 50. yıldönümü için Pakistan tarafından çıkartılan Atatürk temalı pul.

Stamp with ataturk theme issued by pakistan for the 50th anniversary of turkish republic.

1981 yılında, Atatürk'ün doğumunun 100. yıldönümü nedeniyle dost Pakistan'ın çıkartmış olduğu hatıra pulu

Commemorative stamp Pakistan issued in 1981 for the 100th anniversary of Ataturk's birthday.

şahlık dönemindeki İran'ın çıkartmış olduğu, Atatürk'le şah Pehlevi'yi konu alan anma pulu.

Commemorative stamp with Ataturk and Shah theme issued by Iran during the Shah period.

Atatürk'ün doğumunun 100. yıldönümü anısına Bangladeş tarafından çıkartılmış pul serisinin dörtlü bloğu.

Four block of the stamp series issued by Bangladesh for the 100th anniversary of Atatürk's birthday.

dost mısır Arap cumhuriyeti'nin 10 ağustos 1981 tarihinde Atatürk'ün doğumunun 100. yıldönümü nedeniyle çıkarttığı hatıra pulu.

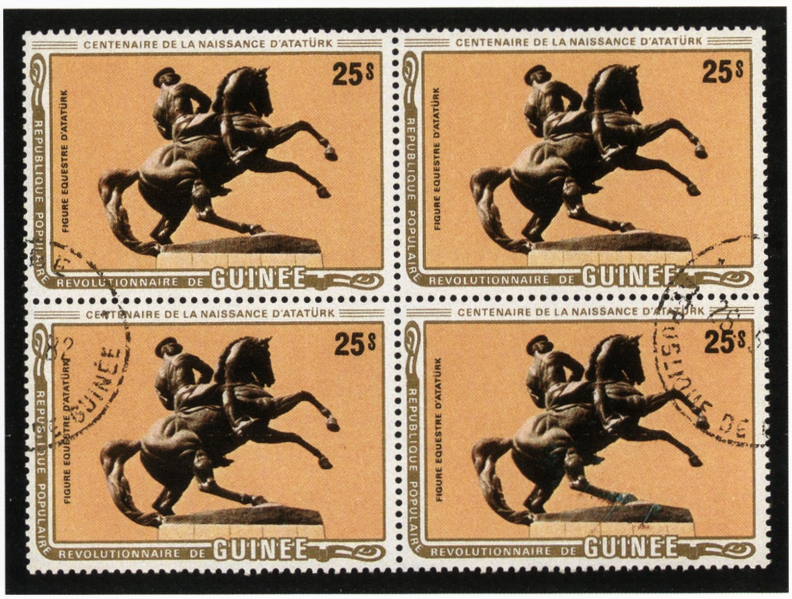
Commemorative stamp issued by the friend Arab Republic of Egypt on August 10, 1981 for the 100th anniversary of Ataturk's birthday.

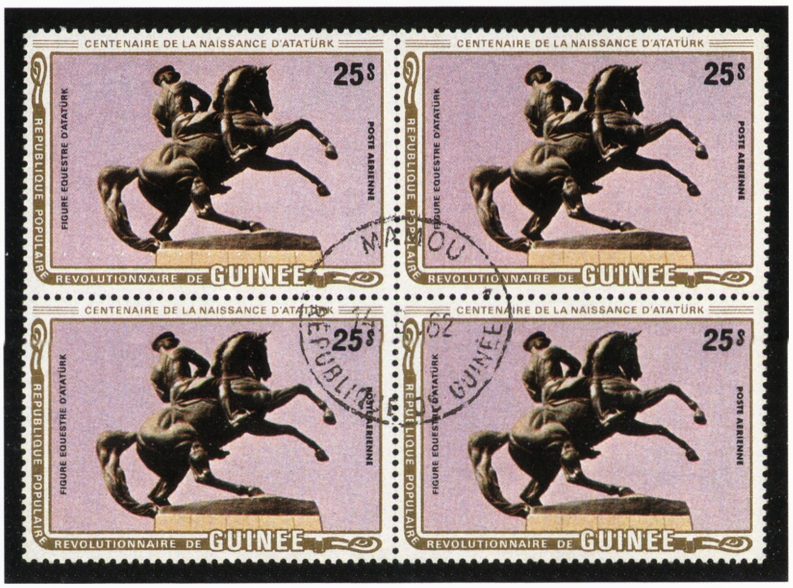
Türkiye, İran ve Pakistan postalarının R.C.D. bölgesel işbirliği kapsamında 1976 yılında çıkarttıkları Atatürk'ün portresinin de yer aldığı serinin ilkgün damgalı zarfı.

First day sealed envelope with series issued by Turkey, Iran and Pakistan posts within regional cooperation in 1976, also including Atatürk portraits.

Yeni Gine P.T.T.'sinin Mustafa Kemal Atatürk'ün anısına çıkarttığı pul serisi.

Stamp series issued by New Guinea Post Office Department for the memory of Mustafa Kemal Ataturk.





İran'ın, 1976 yılında (şahlık döneminde) çıkarttığı Atatürk temalı pul.

Stamp with Ataturk theme issued by Iran (during the Shah period) in 1976

1981 yılında Tunus p.t.t.'si tarafından çıkartılan Atatürk pulu

Ataturk stamp issued by Tunisia Post Office in 1981

Atatürk Kitaplığı
66715

ISBN 975-6582-80-4
9 789756 582800